



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL
DE STATISTIQUE**

Mars 2014 مارس

	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur.....	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية
1.	POPULATION		السكان .1
1.1	Population par gouvernorat (au 1 ^{er} juillet).....	9	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....
1.2	Naissances.....	10	الحالة المدنية: الولادات.....
1.3	Décès.....	10	الحالة المدنية: الوفيات.....
1.4	Mariages.....	11	الحالة المدنية: الزواج.....
2.	SALAIRE		الأجور .2
2.1	Salaire minimum garanti.....	12	الأجر الأدنى المضمون.....
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	12	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....
3.	EMPLOI		الشغل .3
3.1	Demandes d'emploi.....	13	مطالب التشغيل.....
3.2	Offres d'emploi.....	13	عروض الشغل.....
3.3	Placements réalisés.....	13	الطلبات الموظفة.....
4.	INDUSTRIE		الصناعة .4
4.1	Indices de la production industrielle.....	14	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....
4.2	Industries agroalimentaires.....	16	الصناعة الغذائية.....
4.3	Matériaux de construction.....	16	مواد البناء.....
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	16	الصناعة الميكانيكية.....
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	17	الصناعة الكيماوية.....
4.6	Industrie du papier.....	17	صناعة الورق.....
5.	MINES		المناجم .5
5.1	Production.....	18	الإنتاج.....
5.2	Ventes locales.....	18	البيع المحلي.....
6.	ENERGIE		الطاقة .6
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz	19	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....
6.2	Production d'électricité.....	19	الكهرباء.....
6.3	Production et distribution d'eau.....	19	إنتاج وتوزيع المياه.....
6.4	Ressources D'énergie.....	19	مصادر الطاقة.....
7.	TOURISME		السياحة .7
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	21	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....
7.4	Nuitées des non résidents.....	21	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....
8.	TRANSPORT		النقل .8
8.1	Immatriculation des véhicules.....	22	تسجيل العربات.....

8.2	Permis de conduire.....	22	.....	رخص السياقة	2.8
8.3	Transports maritimes.....	23	.....	النقل البري	3.8
8.4	Transports aériens.....	24	.....	النقل البحري	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	25	.....	النقل الجوي	5.8
9.	COMMERCE INTERIEUR			التجارة الداخلية	9.
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	26	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	30	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	32	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	34	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	36	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة	5.9
10.	MONNAIES ET BANQUES			النقود و البنوك	10.
10.1	Systèmes monétaires.....	38	.....	النظام النقدي	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	39	.....	نسبة الفائدة	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	39	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	39	.....	أهم مؤشرات البورصة	4.10
10.5	Crédits recensés.....	40	.....	القروض المحصية	5.10
11.	COMMERCE EXTERIEUR			التجارة الخارجية	11.
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	41	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	43	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	43	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	44	.....	أهم المواد المصدرة	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	45	.....	أهم المواد الموردة	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	47	.....	الميزان التجاري حسب البلدان	7.11
12.	COMPTES NATIONAUX			الحسابات القومية	12.
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées..... par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	50	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	51	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	52	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي	4.12

المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	التشـر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		ماي Mai	جوان Juin	جويلية Juillet	أوت Août		
Comptabilité nationale	11/03/2014			28 (T1-2014)		11/03/2014	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	15/05/2014	14 (Mars -2014)	13 (Avril -2014)	14 (Mai -2014)	14 (Juin -2014)	15/05/2014	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2013					30/12/2013	السكان الناشطون
Taux de chômage	30/12/2013					30/12/2013	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	22/04/2014			28 (T1-2014)		22/04/2014	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	07/04/2014	06 (Avril -2014)	06 (Mai -2014)	07 (Juin -2014)	07 (Juill -2014)	07/04/2014	مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي
Indice des prix de vente industriels	07/05/2014	30 (Avril -2014)	30 (Mai -2014)	30 (Juin -2014)	29 (Juill -2014)	07/05/2014	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	11/04/2014	12 (Avril -2014)	14 (Mai -2014)	14 (Juin -2014)	14 (Juill -2014)	11/04/2014	التجارة الخارجية
Population au 1 ^{er} juillet	15/01/2014		30 (an -2013)			15/01/2014	السكان في 1 جويلية



نشریات المعهد الوطني للإحصاء

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
25.000	شهرية	مزدوج اللغة	- نشریات عامة * نشریات شهرية (إشتراك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية..... * نشریات سنوية
25.000	سنوية	مزدوج اللغة	النشرة الإحصائية السنوية 2011 + قرص ليزري
5.000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2011
30.000	سنوية	فرنسية	- نشریات متخصصة النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2011 + قرص ليزري.....
10.000	سنوية	فرنسية	الحسابات القومية عدد 17 + قرص ليزري.....
15.000	سنوية	مزدوج اللغة	التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2012 + قرص ليزري.....
10.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007+ قرص ليزري
15.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011.....
15.000	عشر سنوات	عربية	- نتائج المسوحات * التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004 العدد الأول: النتائج الأولى+ قرص ليزري (نفذ).....
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الثاني: النتائج حسب الوحدات الإدارية + قرص ليزري.....
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الثالث : خصائص السكان والمسكن والأسر على مستوى المعتمديات الجزء الأول : إقليم الشمال الشرقي + قرص ليزري.....
10.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثاني : إقليم الشمال الغربي + قرص ليزري.....
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثالث : إقليم الوسط الشرقي + قرص ليزري.....
10.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الرابع : إقليم الوسط الغربي + قرص ليزري
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الخامس : إقليم الجنوب + قرص ليزري
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء السادس: نشرية تكميلية حول الخصائص الاقتصادية للسكان من الفئة العمرية 15 سنة فأكثر على مستوى المعتمديات+قرص ليزري
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الرابع : خصائص الهجرة + قرص ليزري
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الخامس : خصائص السكان و خصائص النواتات العائلية و الإعاقة + قرص ليزري.....
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد السادس : خصائص المساكن و الأسر و ظروف عيشها+ قرص ليزري
20.000	خمس سنوات	فرنسية	- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2005 + قرص ليزري
20.000	خمس سنوات	عربية	مجلد ب: نشرية خاصة بالتغذية 2010
15.000	سنوية	عربية	- المسح الوطني حول التشغيل المسح الوطني حول السكان والتشغيل لسنة 2011
15.000	-	عربية	المسح الوطني حول السكان والسكنى لسنة 2009
10.000	خمس سنوات	فرنسية	- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2002
10.000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2007 + قرص ليزري
20.000	سنوية	فرنسية	إحصائيات حول عدد و ديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات.....
15.000	-	عربية	- الإسقاطات السكانية إسقاطات السكان النشيطين و الطالبات إضافية للشغل 2004- 2024+ قرص ليزري
15.000	-	عربية	الإسقاطات السكانية 2004- 2034+ قرص ليزري
20.000	-	فرنسية	- نشریات أخرى التصنيف التونسي للأنشطة + قرص ليزري.....
30.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للمواد + قرص ليزري
12.000	-	مزدوج اللغة	المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية+ قرص ليزري.....
5.000	-	فرنسية	سلسلة منهجية الإحصائية عدد 5: سلسلة مؤشر أسعار الجملة ومؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي.....
17.000	-	فرنسية	عدد 6: سلسلة منهجية الإحصائية + قرص ليزري

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:
(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: (216) 71 891 002 الفاكس: (216) 71 792 559 (216)

LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
PUBLICATIONS GENERALES			
Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25.000
Publications annuelles			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2011 + CD-ROM	bilingue	annuelle	25.000
La Tunisie en Chiffres 2011	bilingue	annuelle	5.000
PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES			
Statistiques du Commerce Extérieur 2011 + CD-ROM.....	française	annuelle	30.000
Les Comptes de la Nation N°17 + CD-ROM	française	annuelle	10.000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2012+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	15.000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique..... et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10.000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....	arabe	annuelle	15.000
RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS			
Publications des recensements			
Recensement général de la population et de l'habitat du 28 avril 2004			
Volume I : Premiers Résultats + CD-ROM (épuisé)	arabe	décennale	15.000
Volume II : Résultats par unités administratives + CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume III : Caractéristiques de la population. des logements et des ménages par délégations :			
Fascicule 1 : District du Nord Est + CD-ROM.....	arabe	décennale	15.000
Fascicule 2 : District du Nord Ouest + CD-ROM.....	arabe	décennale	10.000
Fascicule 3 : District du Centre Est + CD-ROM	arabe	décennale	12.000
Fascicule 4 : District du Centre Ouest + CD-ROM	arabe	décennale	10.000
Fascicule 5 : District du Sud + CD-ROM.....	arabe	décennale	12.000
Fascicule 6 : Edition complémentaire sur les caractéristiques économiques de la population âgée de 15 ans et plus par délégation + CD-ROM.....	arabe	décennale	12.000
Volume IV:caractéristique de la migration +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume V:caractéristiques démographiques de la population . et caractéristiques des noyaux familiaux et de population infirme +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume VI : caractéristique de logement et condition de vie des ménages +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Enquête sur le budget et la consommation des ménages			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2005 CD-ROM	française	quinquennale	20.000
Volume B : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2010	arabe	quinquennale	20.000
Enquête Nationale sur l'Emploi			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2011.....	arabe	annuelle	15.000
Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009.....	arabe	-	15.000
Enquête Nationale sur micro-entreprises			
Enquête micro-entreprises 2002	française	quinquennale	10.000
Enquête micro-entreprises 2007 + CD-ROM	française	quinquennale	10.000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises+ CD-ROM	française	annuelle	20.000
Projection de la Population			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM	arabe		20.000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM.....	arabe	-	15.000
AUTRES PUBLICATIONS			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009)+CD-ROM.....	française	-	20.000
Classification Tunisienne des Produits (CTP2009)+CD-ROM.....	française	-	30.000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12.000
Séries Méthodes Statistiques			
Numéro 5: Séries rétrospectives des indices des prix de gros et des indices des prix de vente industriels	française	-	5.000
Numéro 6: Séries Méthodes statistiques + CD-ROM	française	-	17.000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).

Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)

(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559



SIGNES UTILISES	العلامات المستعملة
Le renseignement n'est pas encore publié ou n'est pas parvenu	... البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	- النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit. il est impossible d'inscrire un chiffre	/// ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	ε دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة		
%	Pourcentage	%	بالمائة
Bill	Billet	تذكرة	تذكرة
B	Boîte	علبة	علبة
Bll	Bouteille	قارورة	قارورة
D	Dinars	دينار	د
G	Gramme	غرام	غ
Hl	Hectolitre	هيكترولتر	هكل
Kg	Kilogramme	كيلو غرام	كغ
Km / v	Kilomètre / voiture	كيلومتر / عربة	كم / ع
Kw / h	Kilowat / heure	كيلوواط / ساعة	كلو / س
L	Litre	لتر	ل
M	Mètre	متر	م
M2	Mètre carré	متر مربع	2م
M3	Mètre cube	متر مكعب	3م
M/D	Millions de Dinars	مليون دينار	م.د
Mill	Millime	مليم	مليم
M	Millier	ألف	ألف
Nbre	Nombre	عدد	عدد
Pers	Personne	شخص	شخص
Abon	Abonnement	اشتراك	اشتراك
Paq	Paquet	علبة	علبة
Piq	Piqûre	حقنة	حقنة
Tu	Tube	جعبة	جعبة
V.K	Voyageurs Kilomètre	مسافر / كيلومتر	مسافر / كم
Pass	Passager	مسافر	مسافر
P	Pièce	قطعة	قطعة
Po	Poste	جهاز	جهاز
Q	Quintal	قنطار	قنطار
T	Tonne	طن	طن
TX	Tonneau	برميل	برميل
T.K	Tonne-kilomètre	طن / كيلومتر	طن / كم
T.E.P	Tonne Equivalent Pétrole	طن مقابل نפט	طن.م
lta	1 tasse	فنجان	ف

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مخصص به مع بيان المصدر



1. POPULATION

1. السكان

1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

1.1 السكان حسب الولاية (في غرة جويلية)

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003*	حسب الولايات
Tunis	1004.5	1003.7	1002.9	999.7	996.4	993.9	991.3	989.0	986.7	985.3	983.2	تونس
Ariana	540.4	528.5	510.5	498.7	483.5	473.2	460.3	447.3	435.9	422.5	412.2	أريانة
Ben Arous	616.0	600.9	588.7	577.2	565.5	555.4	543.6	531.1	520.2	506.4	495.6	بن عروس
Manouba	379.9	375.8	375.3	367.9	363.0	358.0	352.9	347.1	341.8	336.6	331.9	منوبة
Nabeul	784.5	773.1	762.6	752.5	744.2	733.6	723.7	714.5	705.0	695.6	687.1	نابل
Zaghouan	176.0	174.1	172.3	170.4	169.4	167.0	165.5	165.7	163.3	161.6	159.9	زغوان
Bizerte	561.7	556.1	551.5	546.7	543.2	539.0	536.0	532.8	529.3	525.2	520.8	بنزرت
Béja	306.3	305.5	307.3	305.7	304.7	304.4	303.7	303.8	304.0	305.0	305.6	باجة
Jendouba	425.6	424.2	426.0	423.2	422.3	420.7	419.8	419.1	418.1	417.7	416.0	جندوبة
Le Kef	255.6	255.2	258.1	256.5	257.0	256.8	257.3	258.0	258.5	259.5	259.2	الكاف
Siliana	234.1	234.0	235.3	234.0	234.1	233.3	233.3	233.7	233.9	234.7	234.4	سليانة
Sousse	655.9	641.8	622.1	612.1	600.4	590.1	579.0	568.2	557.1	545.8	536.3	سوسة
Monastir	542.1	539.4	525.5	515.4	505.2	494.9	485.0	475.3	466.3	456.7	448.4	المنستير
Mahdia	392.8	400.6	400.4	395.3	394.1	389.8	386.9	384.5	381.9	378.8	375.2	المهدية
Sfax	969.8	955.5	944.5	930.1	918.5	905.0	893.0	881.0	869.4	857.1	846.5	صفاقس
Kairouan	571.3	566.8	564.9	560.7	558.2	554.3	551.9	550.3	548.2	547.4	546.1	القيروان
Kasserine	442.3	438.4	437.2	432.3	427.7	424.9	422.1	419.2	415.7	413.6	410.5	القصرين
Sidi Bouzid	419.2	417.9	415.9	412.6	408.8	406.2	403.4	401.1	398.4	396.6	394.4	سيدي بوزيد
Gabès	370.8	367.6	366.1	361.2	358.3	354.6	351.6	348.7	345.9	343.4	340.8	قابس
Médénine	474.2	466.8	460.0	456.0	453.3	447.5	443.7	440.2	436.7	433.4	430.1	مدنين
Tataouine	148.2	146.8	148.0	146.0	145.8	144.6	144.3	144.2	143.9	143.8	143.4	تطاوين
Gafsa	349.7	344.6	341.6	338.4	335.1	332.4	330.0	328.2	326.0	324.5	322.7	قفصة
Tozeur	108.7	105.9	104.8	103.5	102.3	101.3	100.3	99.4	98.5	97.7	97.0	توزر
Kébili	156.9	154.4	152.2	150.9	148.6	147.8	146.6	145.5	144.4	143.5	142.6	قبلي
Ensemble	10886.5	10777.6	10673.7	10547.0	10439.6	10328.7	10225.2	10127.9	10029.1	9932.4	9839.9	المجموع

* La population au 1er juillet pour les années 2000 à 2003 a été actualisée sur la base des données du recensement général de la population et d'habitat 2004 et du solde migratoire négatif avec l'étranger d'environ 50 mille personnes

Source : Institut National de la Statistique

* عدد السكان في غرة جويلية من سنوات 2000 الى 2003 وقع تحيينه على أساس بيانات التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004 و ما أفرزه من صافي هجرة سلبية مع الخارج بما يناهز 50 ألف نسمة المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



1. POPULATION

1. السكان

Etat civil

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2013						2012								
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	
1.2 NAISSANCES ⁽¹⁾	2.1 الولادات ⁽¹⁾														
Tunis	3773	3339	3152	3414	2908	3512	43306	3174	3234	3551	3615	4170	4236	4045	تونس
Ariana	327	295	300	268	242	319	4192	320	267	255	363	401	422	349	أريانة
Ben Arous	890	506	481	548	484	743	8363	662	636	704	755	797	827	869	بن عروس
Manouba	89	56	47	67	62	89	921	70	60	79	79	92	86	89	منوبة
Nabeul	1051	1039	943	1027	903	1021	13289	991	965	1018	1101	1384	1310	1245	نابل
Zaghouan	199	145	160	209	171	187	2340	160	153	191	204	229	241	200	زغوان
Bizerte	1057	1042	702	649	630	707	9452	713	690	737	776	953	879	902	بنزرت
Béja	502	359	344	311	291	344	4285	271	288	345	339	482	481	345	باجة
Jendouba	555	473	417	416	385	440	5488	376	380	359	466	538	585	527	جندوبة
Le Kef	450	353	358	309	273	311	3676	306	140	261	292	502	198	320	الكاف
Siliana	370	332	329	320	289	279	3592	223	245	252	305	348	373	355	سليانة
Sousse	1226	1087	1058	1139	1072	1247	14628	1156	1112	1211	1271	1351	1441	1292	سوسة
Monastir	1052	860	825	871	763	974	11307	876	902	883	998	1085	1087	1041	المنستير
Mahdia	686	643	651	676	555	673	8136	564	622	676	722	756	794	726	المهدية
Sfax	1821	1627	1659	1576	1364	1613	19912	1522	1488	1562	1778	1936	1944	1754	صفاقس
Kairouan	1031	976	1000	960	889	1217	12484	893	914	1019	1100	1243	1154	985	القيروان
Kasserine	852	880	734	730	690	877	9482	634	607	746	839	907	862	841	القصرين
Sidi Bouzid	610	697	682	647	555	645	7765	615	537	625	662	729	627	680	سيدي بوزيد
Gabès	721	638	601	602	529	609	7247	559	529	494	583	692	731	602	قابس
Médenine	964	670	736	611	667	828	9644	741	655	765	833	950	955	845	مدنين
Tataouine	251	237	283	191	188	246	2734	226	211	192	243	221	273	251	تطاوين
Gafsa	433	637	592	564	539	679	7303	582	518	620	620	623	680	641	قفصة
Tozeur	169	172	131	163	176	232	2086	177	181	205	183	177	203	157	توزر
Kébili	288	282	234	292	282	346	3277	304	248	274	289	270	266	267	قبلي
TOTAL	19367	17345	16419	16560	14907	18138	214909	16115	15582	17024	18416	20836	20655	19328	المجموع
1.3 DECES ⁽¹⁾	3.1 الوفيات ⁽¹⁾														
Tunis	837	755	701	933	905	829	10549	1069	827	783	776	791	876	780	تونس
Ariana	118	389	143	206	203	208	1925	183	155	146	153	152	139	131	أريانة
Ben Arous	115	110	123	155	190	229	2187	216	173	169	161	167	199	164	بن عروس
Manouba	61	90	103	136	156	160	1437	157	120	93	86	106	118	99	منوبة
Nabeul	317	264	287	375	390	404	4072	382	334	285	301	307	304	306	نابل
Zaghouan	58	41	57	72	63	76	916	83	63	58	60	71	77	69	زغوان
Bizerte	299	201	217	326	348	278	3351	305	257	281	243	268	261	248	بنزرت
Béja	108	113	121	170	183	206	1659	187	130	126	95	62	126	99	باجة
Jendouba	171	152	180	223	263	242	2377	178	174	172	160	170	182	171	جندوبة
Le Kef	96	104	122	155	138	140	1438	179	76	88	78	158	134	89	الكاف
Siliana	72	74	86	127	145	102	1311	104	96	93	92	93	153	85	سليانة
Sousse	251	284	288	350	402	360	3968	391	296	308	295	325	354	284	سوسة

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



1. POPULATION

1. السكان

Etat civil

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2013						2012								
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	
1.3 DECES ⁽¹⁾															3.1 الوفيات ⁽¹⁾
Monastir	191	194	214	259	261	272	2933	275	227	224	214	218	247	202	المنستير
Mahdia	158	134	143	216	208	230	2321	212	156	173	139	172	214	143	المهدية
Sfax	416	438	438	593	580	599	6480	623	444	466	443	525	541	439	صفاقس
Kairouan	195	235	193	297	297	309	3147	275	234	221	222	224	249	235	القيروان
Kasserine	114	140	161	191	207	211	1892	176	135	127	128	158	138	116	القصرين
Sidi Bouzid	119	117	116	161	188	148	1740	164	138	115	134	131	146	106	سيدي بوزيد
Gabès	120	125	145	202	200	229	2208	197	175	170	158	171	184	144	قابس
Médenine	177	200	176	235	245	277	2645	245	153	192	201	208	219	176	مدنين
Tataouine	44	45	41	61	73	72	708	74	53	42	59	58	58	50	تطاوين
Gafsa	115	100	116	145	169	162	1670	154	132	117	122	127	164	130	قفصة
Tozeur	31	38	42	47	53	59	553	51	31	50	46	33	51	50	توزر
Kébili	51	40	55	53	82	93	737	74	74	59	55	34	67	50	قبلي
TOTAL	4234	4383	4268	5688	5949	5895	62224	5954	4653	4558	4421	4729	5201	4366	المجموع
1.4 MARIAGES ⁽¹⁾															4.1 الزواج ⁽¹⁾
Tunis	815	566	398	870	289	270	10579	510	496	682	1819	1465	1331	1531	تونس
Ariana	241	197	133	329	64	77	3469	153	120	207	644	508	491	576	أريانة
Ben Arous	243	134	130	427	116	140	5773	297	214	342	1102	811	833	925	بن عروس
Manouba	446	150	132	177	56	59	4000	147	142	219	870	676	517	688	منوبة
Nabeul	784	397	234	654	120	157	7769	316	298	458	1406	1507	958	1196	نابل
Zaghuan	217	130	43	96	25	37	1849	60	65	114	334	293	244	403	زغوان
Bizerte	401	192	126	299	102	116	6190	242	210	318	1151	1381	954	930	بنزرت
Béja	329	83	62	196	36	28	2871	96	115	162	591	602	519	400	باجة
Jendouba	605	232	97	241	52	78	4245	124	233	382	642	894	583	628	جندوبة
Le Kef	258	100	96	138	34	41	1982	117	30	123	234	544	383	256	الكاف
Siliana	561	139	52	141	29	34	2449	56	76	51	355	553	522	513	سليانة
Sousse	860	411	251	629	171	166	6434	337	293	435	971	1058	820	933	سوسة
Monastir	787	234	159	514	85	113	4645	204	150	204	626	981	646	848	المنستير
Mahdia	630	266	173	422	77	136	4216	183	233	304	605	955	509	530	المهدية
Sfax	1279	601	382	907	192	371	9309	418	316	473	1040	1544	1379	1675	صفاقس
Kairouan	751	538	310	797	152	273	7045	354	466	659	668	1176	829	1064	القيروان
Kasserine	964	306	201	366	137	158	5093	189	422	486	512	873	838	780	القصرين
Sidi Bouzid	972	320	250	440	103	130	4548	218	383	306	549	588	796	782	سيدي بوزيد
Gabès	642	143	123	493	53	60	3810	133	156	176	494	839	635	648	قابس
Médenine	618	224	203	537	123	106	4784	184	186	209	418	1123	977	713	مدنين
Tataouine	211	59	47	181	23	22	1534	49	56	80	169	346	294	256	تطاوين
Gafsa	619	210	149	452	76	97	5681	353	297	358	639	715	954	903	قفصة
Tozeur	142	47	53	254	35	39	1179	138	70	81	123	121	95	133	توزر
Kébili	219	60	63	459	65	54	1742	263	53	59	116	211	185	222	قبلي
TOTAL	13594	5739	3867	10019	2215	2762	111196	5141	5080	6888	16078	19764	16292	17533	المجموع

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

2. SALAIRE

2.1 Salaire minimum garanti

2. الأجر

1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2014			2013											
	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس		
	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars		
SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)														الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية	
Salaire horaire														الأجر بالساعة	
Régime 40 h	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	نظام 48 ساعة
SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G)														الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة	
Salaire par jour	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires ⁽¹⁾

2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور ⁽¹⁾

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2013				2012	
	ث4	ث3	ث2	ث1	ث4	
	T4	T3	T2	T1	T4	
Taux d'évolution trimestriel des salaires	1.42**	0.90*	1.43	2.60	2.53	نسبة التطور الثلاثي للأجور

* Chiffres semi définitif

* أرقام شبه نهائية

** Chiffres provisoires

** أرقام أولية

⁽¹⁾ Salaire dans le secteur privé non agricole

⁽¹⁾ الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



3.EMPLOI

Marché de l'emploi

Unité : Le Nombre

3.الشغل

سوق الشغل

الوحدة : العدد

	2014			2013											1.3 طلبات الشغل
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	
3.1 DEMANDES D'EMPLOIS	63929	59443	70231	61328	57485	73339	63178	82683	52319	47569	47232	58721	60758	72372	1.3 طلبات الشغل
Dont :	منها :														
Premier emploi	60399	55836	66173	57344	53571	69145	58406	77922	49117	44872	43875	55067	56000	67431	يد عاملة لأول مرة
Par Gouvernorat	63929	59443	70231	61328	57485	73339	63178	82683	52319	47569	47232	58721	60758	72372	حسب الولاية
Tunis	4941	4676	5791	4935	4330	5993	4820	5702	3564	3163	3945	5810	5789	5672	تونس
Ariana	2229	2006	2576	2129	1933	2569	2168	2735	1591	1476	1602	2306	2442	2473	أريانة
Ben Arous	3335	3141	3862	3220	2676	3830	3238	3903	2501	2205	2751	3440	3853	3488	بن عروس
Manouba	2292	2069	2603	2204	1849	2769	2130	2874	1713	1393	1584	2527	2788	2417	منوبة
Nabeul	4295	3627	3983	3400	3308	3835	3685	5048	2864	2615	2826	3315	3541	3524	نابل
Zaghuan	1163	1219	1505	1237	957	1356	1210	1766	1304	932	1026	1118	1615	1237	زغوان
Bizerte	3812	2928	3616	2889	2995	3590	3019	4123	2471	2145	2316	2656	2640	3116	بنزرت
Béja	1934	1440	1951	1671	1658	1819	1623	2164	1286	1528	1338	1571	1540	2452	باجة
Jendouba	2808	2303	2893	2481	3291	2635	2502	3154	2044	1874	1868	2301	2269	3378	جندوبة
Le Kef	2155	1794	2112	1898	1959	2204	2071	2768	1766	1632	1467	1639	1708	2217	الكاف
Siliana	1643	1369	1810	1457	1301	1360	1585	1970	1246	1329	950	1165	1376	1807	سليانة
Sousse	3301	3164	3414	3066	3272	3641	3074	3916	2684	2418	2437	2745	3220	3526	سوسة
Monastir	3424	2910	3518	3116	3180	4082	4079	4589	2774	2121	2098	2662	3102	2853	المنستير
Mahdia	1778	1552	1879	1642	1556	1901	1633	2147	1487	1290	1305	1442	1590	1816	المهدية
Sfax	4414	4281	5119	4237	3833	5068	4463	5780	3604	3573	3240	3990	3968	4695	صفاقس
Kairouan	2643	2611	3807	2589	2256	2885	2310	3554	2336	1764	2176	2641	2552	3146	القيروان
Kasserine	2939	2465	2748	2614	1994	2823	2324	2975	2167	2078	2147	2184	2341	4864	القصرين
Sidi Bouzid	2705	2447	3111	2710	3079	3750	2599	3292	2500	2064	2143	2613	2292	3205	سيدي بوزيد
Gabès	2529	2984	3478	2924	2934	3395	3143	4472	2173	3228	2051	2594	2148	3140	قابس
Médenine	2686	3061	3366	3102	2571	4210	3852	4851	2663	2385	2103	2737	2709	3481	مدنين
Tataouine	1861	1965	861	1984	1714	2446	2318	3435	1802	1427	1353	1807	1742	2250	تطاوين
Gafsa	3202	3266	3434	3416	2744	4009	2940	4173	3147	3107	2758	3094	3206	5057	قفصة
Tozeur	750	967	1117	989	986	1238	996	1185	986	685	741	909	1023	1205	توزر
Kébili	1090	1198	1677	1417	1109	1931	1396	2107	1646	1137	1007	1455	1304	1353	قبلي
3.2 OFFRES D'EMPLOIS	8667	8064	7263	7809	5709	7158	7652	9003	5372	5479	8043	9696	10534	8339	2.3 عروض الشغل
3.3 PLACEMENTS REALISES	4501	4835	3871	4847	3672	4400	4910	5019	2980	3991	5029	6282	6214	4947	3.3 التشغيل
Dont :	منها:														
Premier emploi	3909	3002	2441	4264	3363	4011	4418	4394	2547	3379	4330	5371	5418	4288	يد عاملة لأول مرة

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل



	2014			2013											الترجيح	Pondération	
	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري			
	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév			
1-INDUSTRIES	130.2	130.2	138.3	136.2	136.6	148.9	140.7	126.3	144.2	145.7	143.5	137.6	137.8	130.3	77.68	1.صناعات معملية	
Industries agro- alimentaires	120.6	125.4	135.6	126.5	129.1	142.1	141.7	143.3	132.5	131.1	128.5	129.5	131.4	140.4	14.67	الصناعات الفلاحية والغذائية	
Abattage	119.6	99.4	128.2	123.0	129.1	198.1	144.9	129.2	123.2	126.7	118.0	120.3	114.6	115.1	1.94	اللحوم	
Industries laitières	183.8	196.1	181.9	172.8	168.1	175.6	170.1	191.0	191.5	183.6	200.3	202.2	202.4	159.3	0.97	الحليب ومشتقاته	
Transfor.des grains	116.0	117.2	114.0	113.1	115.7	113.0	115.3	113.6	113.8	118.4	116.9	115.4	112.2	110.5	3.66	تحويل الحبوب	
Fab. D'huile et autres corps gras	132.2	179.3	115.3	123.3	64.2	51.8	56.2	52.6	56.7	62.2	30.7	28.3	152.4	302.6	1.86	الزيوت و المواد الدهنية	
Conserveries	41.5	45.0	142.5	105.0	118.0	139.1	146.6	317.5	351.1	147.7	127.9	89.4	82.0	41.2	1.01	المصبرات	
Ind.sucre.Confiserie	132.3	122.0	155.7	174.5	177.6	173.2	167.9	96.5	96.4	125.1	137.3	239.9	182.8	169.6	0.84	السكر و الحلويات	
Ind.Agro-Aliment.Diverses	142.8	151.1	142.9	138.3	140.1	145.2	139.4	134.3	133.2	141.4	153.7	151.2	142.8	143.6	1.38	مواد غذائية أخرى	
Fabrication de boissons	119.0	118.2	166.6	125.3	170.7	194.1	231.7	210.0	139.3	180.7	189.0	180.0	136.8	114.3	2.57	المشروبات	
Industrie du Tabac	74.3	78.9	73.5	94.0	85.4	80.0	66.4	57.3	43.6	81.7	79.1	74.1	67.7	89.9	0.45	التبغ	
Indust.Mat. Construc. Ceramique et Verre	121.9	124.6	128.0	134.1	131.9	125.7	127.7	116.4	128.5	133.4	139.1	133.0	125.4	115.5	7.08	صناعة مواد البناء والخزف والبلور	
Extraction et Façonnage de produits de Carriere	129.6	132.8	134.2	138.2	139.9	136.0	133.3	125.9	138.5	137.4	138.6	137.8	129.2	121.9	1.30	إستخراج و تحويل مواد المقاطع الحجرية	
Fabric.de ciment et des ouvrages en ciment	119.2	116.5	123.7	130.9	128.3	118.4	122.3	107.4	127.4	126.7	134.1	131.7	124.8	112.3	3.23	الإسمنت ومصنوعات الإسمنت	
Indust.de la Céramique	107.7	117.6	119.7	123.3	122.4	116.1	119.3	108.6	112.2	131.3	139.4	125.2	115.3	106.8	2.20	الخزف	
Industrie du verre	205.9	210.7	194.6	215.1	192.6	213.7	207.4	211.2	202.8	192.7	184.2	175.6	179.6	175.2	0.36	البلور	
Indust. Mecaniques et Electriques	256.9	268.8	279.5	271.1	289.7	326.8	292.6	236.1	292.2	302.0	288.9	263.1	270.4	256.2	11.00	الصناعات الميكانيكية والكهربائية	
Sidérurhie. Métallurhie. fonderie	104.9	130.9	113.0	130.3	127.6	127.9	104.8	65.5	100.8	138.1	126.3	118.4	117.2	98.8	1.34	الفولاذ والمعادن	
Travail des métaux	148.0	124.8	165.6	162.2	159.0	182.3	174.1	152.1	181.1	205.6	181.6	159.5	163.7	149.7	2.11	الصناعات المعدنية	
Fab.Machines et équip. industriels	159.5	171.8	183.4	202.1	170.1	196.9	208.1	175.6	156.6	198.1	188.7	189.9	187.3	157.4	0.32	صناعة آلات ومعدات صناعية	
Fab.d'automobiles et de cycles	305.6	328.1	320.4	317.9	323.5	379.4	354.7	265.3	328.7	341.8	303.0	304.1	315.8	310.2	1.74	صناعة الشاحنات والسيارات	
Fab. de mat. électrique	355.7	383.0	381.0	370.9	406.8	463.3	398.8	326.0	392.1	379.9	384.7	341.9	361.2	356.0	4.52	صناعة المعدات الكهربائية	
Fab. de mat. Électronique	322.2	370.6	412.2	363.3	445.7	428.2	426.6	362.0	445.1	483.8	442.2	417.2	410.0	325.8	0.46	صناعة المعدات الإلكترونية	
Fab. d'équip. ménagers	171.5	86.1	184.4	125.3	119.4	174.1	168.0	150.3	263.8	288.6	278.7	228.5	170.6	142.8	0.51	آلات و تجهيزات اسرية	
Industies.chimiques	90.7	85.6	96.8	88.5	101.1	110.9	100.1	84.5	94.3	99.4	111.0	109.9	107.5	78.9	8.54	الصناعات الكيميائية	
Fabrication d'engrais	46.2	56.9	62.4	48.3	69.4	87.6	68.4	61.8	58.8	56.1	74.9	76.2	74.7	37.4	3.92	صناعة الأسمدة	
Aut. indus.chim. de base	106.6	101.7	108.1	104.2	105.5	118.7	114.6	121.6	122.1	97.5	115.5	119.9	126.7	66.8	0.66	مواد كيميائية أساسية أخرى	
Parachimie	152.0	134.1	154.4	139.9	158.8	151.9	161.8	129.7	157.6	172.6	179.5	168.2	163.6	139.0	2.25	مواد شبه كيميائية	
Indust.pharmaceutique	130.0	102.7	120.4	139.2	117.2	133.0	99.2	96.9	115.8	126.2	123.3	135.9	119.6	123.5	1.06	المنتجات الصيدلانية	
Indus du caoutc. et des pneumatiques	79.0	57.9	68.2	66.3	75.8	81.5	78.0	19.6	39.1	79.4	82.2	73.7	86.1	71.4	0.66	صناعة المطاط	

	2014			2013											الترجيح	
	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري		
	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév			Pon-dér-ation
Textile.habill et cuir	91.6	85.0	91.7	90.7	83.1	91.5	87.4	78.9	104.6	102.8	99.1	93.6	97.2	87.9	26.89	صناعة النسيج والجلد
Filature. Tissage. finissage	90.9	89.0	84.3	90.0	83.4	88.9	81.3	63.2	67.0	89.9	87.4	98.8	96.4	81.4	3.44	الغزل و النسيج
Bonnerie	97.2	87.6	94.8	98.9	101.5	105.5	86.0	77.9	113.6	105.6	90.4	89.8	97.0	91.5	3.03	البونترية
Fabrication de Vêtements	86.7	80.2	81.9	77.2	65.8	77.1	76.2	69.8	101.3	96.1	93.0	84.4	84.7	81.5	15.77	الملابس
Indus du Cuir et de la Chaussure	104.9	96.9	128.7	131.3	129.4	133.2	130.9	122.4	137.8	133.0	134.3	123.6	140.3	112.3	4.65	الجلود و الأحذية
Ind.manufact.diverses	149.5	149.3	156.2	168.7	157.5	167.5	160.7	151.7	159.3	159.5	156.2	157.2	145.7	146.4	9.50	صناعات معملية متفرقة
Industrie du bois	121.1	116.5	129.9	137.2	130.6	132.8	135.9	134.4	139.1	137.0	127.5	122.1	123.7	121.3	5.37	صناعة اللوح
Industrie du Papier. Imprim.Edition	178.2	189.0	189.5	220.8	191.5	223.1	187.4	166.1	179.0	183.9	191.4	211.5	163.1	177.4	2.35	صناعة الورق الطباعة والنشر
Fab. De produit en mat.Plastiques	198.0	196.4	186.0	196.2	192.9	187.6	184.6	185.0	188.5	188.8	188.4	183.6	179.9	179.0	1.36	صناعة المواد البلاستيكية
Industries diverses	195.8	193.8	209.4	190.8	197.1	233.9	249.9	183.3	212.3	215.8	222.8	215.1	218.9	187.4	0.42	صناعات أخرى
2.MINES	57.9	47.3	50.5	50.7	53.6	61.1	56.4	55.8	55.8	51.0	58.9	45.5	46.0	25.7	3.39	2.المناجم
3.ENERGIE	108.7	117.0	121.9	119.0	109.5	122.8	124.5	138.2	136.3	120.4	121.9	118.8	119.5	109.3	18.93	3.الطاقة
Ext. et raffinage de pétrole et de gaz	83.6	86.7	89.9	87.9	80.2	90.0	87.1	92.4	88.1	84.7	94.1	96.7	95.5	85.0	12.20	استخراج وتكرير النفط والغاز
Production et distribution d'électricité	159.4	178.3	184.0	182.2	164.8	185.3	194.1	225.1	229.8	186.2	174.4	161.7	168.4	160.7	5.12	إنتاج وتوزيع الكهرباء
Production et distribution d'eau	137.2	151.8	165.8	153.1	155.8	172.4	186.8	207.7	204.3	180.5	165.5	150.0	145.3	129.7	1.61	إنتاج وتوزيع الماء
INDICES D'ENSEMBLE	123.7	124.9	132.2	130.1	128.6	141.0	134.8	126.1	139.7	137.7	136.5	130.9	131.2	122.8	100.00	المؤشر العام

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Unité	2013												2012		الوحدة		
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر			
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc			
4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES																2.4 الصناعة الغذائية	
Trans.des grains																تحويل الحبوب	
Farine	10 ³ T	75.0	75.3	71.9	72.6	67.7	68.6	71.5	75.1	74.1	71.1	68.0	72.4	70.9	71.8	أنف طن	دقيق
Semoule	10 ³ T	59.0	58.9	58.2	57.1	56.7	67.1	75.3	57.8	50.0	51.2	51.2	53.7	59.7	60.0	أنف طن	سميد
Ventes Locales																البيع المحلي	
Farine	10 ³ T	72.7	79.4	70.5	70.6	72.8	74.8	70.9	74.9	75.0	71.6	69.3	71.2	71.8	75.4	أنف طن	دقيق
Semoule	10 ³ T	60.3	59.3	56.7	58.9	58.7	65.5	74.5	59.3	52.5	51.1	51.5	53.2	58.7	62.7	أنف طن	سميد
Production																الإنتاج	
Indust. du sucre																صناعة السكر	
Sucre en poudre	10 ³ T	18.0	20.1	21.7	21.1	_	_	_	4.0	39.5	22.0	18.2	0.2	17.0	_	أنف طن	سكر مرعي
Fab.de boissons																صناعة المشروبات	
Bière	10 ³ HL	130.6	157.4	188.4	176.9	140.5	50.8	156.4	157.9	159.4	141.4	129.9	152.5	145.8	137.8	أنف هل	الجهة
Indust. du tabac																صناعة التبغ	
Tabac à fumer	T	963.6	884.7	827.9	684.0	585.0	428.0	850.7	805.6	780.6	693.3	854.5	637.9	774.1	836.5	طن	تبغ التدخين
Tabac à priser	T	28.2	21.9	23.7	8.9	17.2	16.5	20.0	25.4	24.8	22.3	22.7	23.6	23.4	25.4	طن	النفة
4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION																3.4 مواد البناء	
Production																الإنتاج	
Ciment ordinaire	10 ³ T	619.6	628.1	553.9	579.3	500.0	572.9	576.9	648.6	610.9	596.6	506.1	570.2	565.4	592.9	أنف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 ³ T	50.1	44.1	46.8	45.7	32.6	46.8	53.8	52.7	47.7	43.6	37.0	38.5	38.0	40.3	أنف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 ³ T	21.0	27.6	26.5	21.7	23.3	7.9	25.7	24.9	22.6	16.6	20.3	15.2	28.3	47.2	أنف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 ³ T	6.2	0.6	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	أنف طن	الجير المائي
Plâtre	10 ³ T	58.8	57.1	73.8	68.4	65.0	54.6	60.7	64.0	63.9	57.8	50.4	66.2	64.7	57.4	أنف طن	الجبس
Ventes locales																البيع المحلي	
Ciment ordinaire	10 ³ T	546.5	598.4	534.7	553.2	474.2	561.2	557.7	600.0	568.6	528.9	462.8	553.4	544.7	542.0	أنف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 ³ T	15.3	14.5	12.7	15.1	14.3	15.6	20.5	20.0	18.1	15.9	13.2	13.0	14.6	13.2	أنف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 ³ T	21.1	28.3	27.3	21.8	24.3	19.7	27.1	25.3	26.7	14.8	23.2	18.5	26.8	34.1	أنف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 ³ T	1.8	0.6	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	أنف طن	الجير المائي
Plâtre	10 ³ T	64.2	67.8	66.9	52.5	56.8	45.8	43.3	47.2	51.8	44.5	37.8	54.3	52.7	46.4	أنف طن	الجبس
4.4 INDUST. MECA . ET ELECTRIQUES																4.4 الصناعات الميكانيكية و الكهربائية	
Siderurgie et fondergie																الفلزات و المعادن	
Production																الإنتاج	
Billettes	10 ³ T	11.3	8.7	10.0	8.0	6.0	4.1	10.5	10.6	10.3	11.9	10.2	8.0	9.1	6.3	أنف طن	سبائك
Produits laminés	10 ³ T	41.2	45.1	34.2	28.1	11.5	30.4	40.0	27.3	33.0	30.9	31.8	27.4	28.4	27.4	أنف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 ³ T	0.8	0.7	0.7	0.7	0.7	0.2	1.1	1.1	1.3	1.2	1.2	1.2	1.0	1.3	أنف طن	أسلاك
Prod.moulés en fonte	T	679	938	1025	920	291	417	867	1000	1027	777	965	881	765	576	طن	منتوج سبائك حديد صلب
Prod.moulés en acier	T	363	361	352	306	41	297	381	377	303	271	250	295	266	374	طن	منتوج سبائك من فولاد
Structures métalliques	T	763	758	736	702	672	777	766	945	869	675	675	744	768	779	طن	هياكل معدنية
Ventes Locales																البيع المحلي	
Ronds à béton	10 ³ T	60.5	47.2	31.7	26.8	26.8	20.8	28.5	32.2	29.3	22.5	23.9	27.3	24.2	29.8	أنف طن	قضبان البناء

Unité	2013												2012		الوحدة			
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر				
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc				
Tréfilés	10 ^T	0.4	0.4	0.3	0.3	0.2	0.6	1.1	1.1	2.8	1.1	0.9	0.7	1.1	0.8	الف طن	أسلاك	
Indust. du montage																	الصناعة التركيبية	
Camions	p	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قطعة	شاحنات
Téléviseurs (couleur) ⁽¹⁾	10 ^p	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الف قطعة	تلفاز بالألوان

4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS

5.4 الصناعات الكيماوية

صناعة الأسمدة

Production														الإنتاج			
Acide phosphorique 54%	10 ^T	59.0	59.0	86.2	67.5	67.1	63.0	10.2	71.0	71.1	82.4	39.6	35.6	64.8	98.2	الف طن	حامض فوسفوري 54 %
Hyperphosphate	10 ^T	_	_	_	_	0.1	_	1.4	4.6	5.5	3.2	1.3	_	1.8	0.8	الف طن	الفسفاط الرقيق
Superphosphate 15%	10 ^T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	الف طن	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 ^T	25.8	44.7	51.7	45.1	54.8	54.9	53.3	48.7	58.8	52.4	9.7	17.8	41.2	44.8	الف طن	فسفاط جيد 45 %
Bicalcique	10 ^T	2.9	3.9	7.3	2.9	2.6	4.5	3.4	3.0	4.4	4.0	4.9	2.4	4.8	7.8	الف طن	بي كلسيك
D.A.P	10 ^T	59.0	72.5	103.4	74.3	65.0	62.8	63.2	71.5	82.5	98.0	51.8	19.4	55.5	75.2	الف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ^T	18.8	13.3	_	_	17.5	21.2	10.3	7.0	15.6	23.0	1.6	12.1	15.2	8.8	الف طن	أمونيتر
Autres engrais composés	10 ^T	0.1	1.6	1.0	1.0	2.7	0.1	_	1.7	1.1	2.0	0.5	0.1	2.7	2.8	الف طن	أسمدة أخرى مركبة

Ventes Locales

البيع المحلي

Superphosphate 15%	10 ^T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	الف طن	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 ^T	0.7	0.8	2.5	7.1	5.0	1.7	0.9	0.8	1.1	1.5	0.8	1.5	2.3	2.2	الف طن	فسفاط جيد 45 %
D.A.P	10 ^T	6.5	14.2	13.2	10.2	6.0	3.9	7.6	4.3	3.4	3.5	4.4	0.8	8.1	12.4	الف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ^T	19.8	6.1	1.9	3.4	6.9	11.5	5.7	8.4	16.6	17.3	12.9	17.5	14.0	20.5	الف طن	أمونيتر

AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE

مواد أخرى كيميائية أساسية

Fluorure d'aluminium	10 ^T	2.4	3.2	3.4	3.3	3.6	3.8	1.9	3.8	3.7	3.8	2.1	2.9	3.2	3.8	الف طن	كلور الألمنيوم
T.P.P.S	10 ^T	11.0	10.1	12.3	11.5	11.8	11.8	10.6	10.8	11.6	12.3	6.3	7.3	9.7	11.4	الف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم

Pneumatiques

صناعة المطاط

Voitures de tourisme	10 ^p	10.1	12.5	9.6	19.7	5.4	11.2	13.2	10.2	7.8	12.2	14.1	12.5	16.2	12.8	الف قطعة	سيارة عادية
Camionnettes	10 ^p	15.7	21.8	20.6	19.6	4.3	10.5	20.9	17.0	18.4	21.5	12.4	21.0	16.8	18.2	الف قطعة	الشاحنات الصغرى
Camions	10 ^p	8.9	8.9	9.6	10.5	2.1	4.8	8.1	7.6	9.0	9.7	5.8	8.7	8.7	9.2	الف قطعة	الشاحنات
Tracteurs	10 ^p	2.0	1.7	1.8	1.5	0.3	1.0	1.4	0.6	1.8	2.1	1.7	1.9	1.3	3.4	الف قطعة	جرارات
Autres engins	10 ^p	0.7	0.6	0.9	0.9	0.1	0.5	1.0	0.9	0.9	0.8	0.6	0.6	0.7	1.2	الف قطعة	معدات أخرى

4.6 IND DU PAPIER

6.4 صناعات الورق

Pâte à papier	T	414	88	172	122	256	120	329	104	278	385	_	127	353	124	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	1299	717	1728	583	1003	1238	983	1718	1670	1934	1375	22	1498	1199	طن	ورق الطباعة

(1) production de 5 entreprises sur un total de 6 entreprise

(1) إنتاج 5 مؤسسات بالنسبة لمجموع 6 مؤسسات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Principales productions

Unité	2013												2012		الوحدة		
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر			
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc			
5.1 PRODUCTION															1.5 الإنتاج الصناعي		
Phosphates de chaux	10 ³ T	269.4	263.4	334.3	362.5	354.8	345.0	306.9	376.7	248.5	205.4	47.9	168.7	230.2	95.5	ألف طن	الفسفاط الجبيري
Minerai de fer	10 ³ T	17.7	17.4	17.0	19.3	24.3	17.7	22.3	34.9	32.4	22.8	9.5	7.8	18.6	15.5	ألف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 ³ T	106.7	125.8	125.1	59.5	58.1	74.8	66.9	52.1	62.9	122.0	119.6	172.5	94.3	151.8	ألف طن	الملح البحري للتسويق
5.2 Ventes locales															2.5 البيع المحلي		
Phosphates de chaux	10 ³ T	303.0	383.8	333.8	375.1	342.8	547.0	229.0	283.9	290.6	134.0	134.8	379.8	389.0	358.3	ألف طن	الفسفاط الجبيري
Minerai de fer	10 ³ T	15.7	16.4	13.8	21.5	24.3	16.9	21.5	33.2	32.1	22.6	10.0	7.7	17.2	13.5	ألف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 ³ T	11.1	13.5	13.5	12.3	12.3	11.6	11.6	11.7	11.8	10.6	10.6	10.8	11.1	10.3	ألف طن	الملح البحري

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2013												2012		الوحدة		
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر			
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc			
6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ																1.6 إستخراج وتكرير النفط والغاز	
Extraction de pétrole brute																استخراج النفط الخام	
Production	10 ³ T	230.0	204.7	229.2	229.7	241.0	223.2	227.8	244.6	259.0	258.5	230.5	268.7	263.4	276.0	ألف طن	الإنتاج
Raffinage de pétrole																تكرير النفط	
Pétrole brut reçu																نفط خام مقبول	
la raffinerie	10 ³ T	122.6	65.8	189.4	69.9	195.9	129.4	71.9	184.0	185.2	178.2	119.2	179.3	149.4	128.4	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 ³ T	61.7	3.8	67.1	10.1	69.7	69.3	9.9	61.4	_	60.7	59.7	70.3	58.2	14.0	ألف طن	منه المحلي
Production de carburantes																إنتاج الوقود	
G.P.L	10 ³ T	9.1	...	9.1	8.6	8.9	9.1	9.1	9.7	9.6	9.6	8.6	9.4	9.1	9.3	ألف طن	غاز النفط المسال
Gazoline	10 ³ T	2.1	...	3.1	3.0	3.3	2.9	2.9	2.7	2.5	2.4	1.6	1.9	2.2	2.0	ألف طن	غازولين
Essence super et essence																بنزين رفيع وبنزين رفيع	
Super sans plomb	10 ³ T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	بدون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	8.6	1.1	8.2	2.4	1.7	5.3	4.9	2.8	5.6	3.2	3.2	4.4	3.4	5.0	ألف طن	نفط المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 ³ T	38.2	47.1	50.9	36.0	43.1	49.4	48.2	51.5	46.8	48.6	44.0	48.3	47.9	49.7	ألف طن	فيول وال وبتكار
Gazoil et Marine diesel	10 ³ T	50.3	62.0	57.0	46.2	54.2	56.5	56.0	58.4	48.8	53.8	49.7	52.5	55.1	54.4	ألف طن	قازولين وديزال ملاحه
Virgin naphte	10 ³ T	32.5	47.1	31.6	22.8	24.5	28.0	27.9	28.2	27.3	29.2	29.3	33.1	31.0	30.9	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 ³ T	1.5	_	_	_	1.3	1.1	2.2	4.1	2.7	_	1.7	0.7	1.5	1.9	ألف طن	وايت سيربيت
Consommation de carburants																استهلاك الوقود	
G.P.L	10 ³ T	58.1	45.2	37.3	36.2	35.3	40.0	36.9	38.2	42.1	40.1	49.6	52.0	40.4	49.0	ألف طن	غاز النفط المسال
Essence super et essence																بنزين رفيع وبنزين رفيع	
Super sans plomb	10 ³ T	41.7	42.7	44.8	45.7	54.6	42.8	42.1	38.9	39.8	37.2	32.9	39.2	42.9	41.3	ألف طن	بدون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	6.1	5.2	4.2	3.9	3.0	3.1	3.0	3.6	3.2	3.6	4.7	4.6	3.6	5.2	ألف طن	نفط المصابيح
Essence pour avion	10 ³ T	13.7	15.9	27.9	34.1	39.3	33.5	32.6	24.4	19.2	17.7	13.4	15.3	23.9	16.1	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 ³ T	32.9	25.2	25.5	25.4	24.0	29.2	42.2	16.3	24.3	20.7	27.3	18.0	25.7	24.8	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 ³ T	161.5	130.6	150.0	149.8	163.0	136.5	144.5	140.6	139.2	127.4	121.7	137.6	140.4	145.9	ألف طن	قازوال
Gaz naturel																الغاز الطبيعي	
Production	10 ⁶ m ³	1144.1	1086.1	246.6	236.4	253.6	244.7	210.3	252.0	251.6	246.7	210.8	241.0	235.4	250.9	106 م ³	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	...	...	...	...	...	...	433.3	416.5	424.5	399.8	409.6	384.6	...	103 طن	الإستهلاك
6.2 ELECTRICITE																2.6 الكهرباء	
Production	10 ³ kwh	1400.6	1266.5	1423.9	1491.6	1729.7	1765.9	1431.0	1339.9	1242.6	1294.4	1235.2	1349.0	1398.5	1337.4	106 كلواص	الإنتاج
(Centrales)																(المحطات)	
Thermique vapeur	10 ³ kwh	446.6	433.1	484.1	435.3	561.9	560.4	532.0	446.0	365.3	406.9	380.1	384.1	453.6	443.9	106 كلواص	بخارية
Cycle combine	10 ³ kwh	794.8	623.2	566.3	695.8	703.7	707.5	653.0	587.3	670.8	774.2	683.6	808.5	722.2	804.1	106 كلواص	دورة مزدوجة
Turbine à gaz	10 ³ kwh	122.2	159.6	330.5	332.4	431.0	467.6	198.4	266.5	178.9	79.6	171.5	138.0	197.5	67.6	106 كلواص	غازية
Hydraulique	10 ³ kwh	2.7	3.8	5.6	5.9	6.7	6.7	6.1	4.6	3.8	6.2	_	2.0	9.2	2.9	106 كلواص	مائية
Eolienne	10 ³ kwh	34.2	46.8	37.3	22.1	26.5	23.7	41.6	35.6	23.9	27.5	_	16.4	16.1	18.9	106 كلواص	هوائية
Consommation	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	1191.1	1145.1	1123.1	1128.3	1074.2	1178.5	...	106 كلواص	الإستهلاك
Haute tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	110.4	111.9	110.0	101.0	98.0	108.4	...	106 كلواص	الضغط العالي
Moyenne tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	539.3	511.4	485.6	469.5	499.5	579.6	...	106 كلواص	الضغط المتوسط
Basse tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	541.4	521.8	527.4	557.9	476.7	507.2	...	106 كلواص	الضغط المنخفض
6.3 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU																3.6 إنتاج وتوزيع الماء	
Eau distribuée	10 ⁶ m ³	42.3	43.0	47.6	51.6	57.4	56.4	49.9	45.7	41.4	40.1	35.8	38.4	42.5	38.3	106 م ³	الماء الموزع
6.4 RESSOURCES D'ENERGIE																4.6 مصادر الطاقة	
Production	10 ³ TEP	1488.1	...	519.7	505.9	537.5	508.5	479.7	540.3	551.2	547.1	470.2	546.7	537.4	565.9	103 طن	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	...	...	...	...	...	...	707.5	693.8	681.9	652.9	684.6	619.2	580.3	103 طن	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

7.TOURISME

Mouvement des voyageurs

7. السياحة

حركة المسافرين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

2013			2012									
مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس
Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars

7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE	حسب الجنسية												
Tunisiens	234.8	170.4	181.8	...	179.7	...	...	...	...	...	...	...	تونسي
Algériens	65.3	40.8	55.8	...	74.6	...	...	...	...	...	...	...	جزائري
Allemands	23.8	11.6	10.2	...	22.9	...	...	...	...	...	...	...	ألماني
Autrichiens	1.2	0.8	0.7	...	1.0	...	...	...	...	...	...	...	نمساوي
Belges	10.2	4.5	3.7	...	6.8	...	...	...	...	...	...	...	بلجيكي
Britanniques	24.2	13.2	9.0	...	15.7	...	...	...	...	...	...	...	بريطاني
Danois	2.4	1.0	0.4	...	0.2	...	...	...	...	...	...	...	دانمركي
Espagnols	2.0	1.4	1.5	...	1.8	...	...	...	...	...	...	...	إسباني
Français	45.0	30.2	26.2	...	47.1	...	...	...	...	...	...	...	فرنسي
Hollandais	2.3	1.6	1.3	...	2.0	...	...	...	...	...	...	...	هولندي
Italiens	8.6	6.6	9.6	...	9.3	...	...	...	...	...	...	...	إيطالي
Libyens	183.5	118.2	143.6	...	180.1	...	...	...	...	...	...	...	ليبي
Marocains	3.2	1.9	2.2	...	3.0	...	...	...	...	...	...	...	مغربي
Moyens orientaux	3.5	2.0	2.5	...	3.9	...	...	...	...	...	...	...	الشرق العربي
Suédois	1.5	0.6	0.3	...	0.9	...	...	...	...	...	...	...	سويدي
Suisses	2.6	1.1	1.0	...	1.7	...	...	...	...	...	...	...	سويسري
U.S.A	1.4	0.8	1.0	...	1.0	...	...	...	...	...	...	...	أمريكي
Autres	18.9	14.9	14.5	...	16.9	...	...	...	...	...	...	...	غيرهم
TOTAL	634.4	421.6	465.3	...	568.6	...	...	...	...	...	...	...	المجموع

7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

2.7 المسافرين المغادرون

PAR NATIONALITÉ	حسب الجنسية												
Tunisiens	249.9	182.8	207.3	...	273.3	...	...	...	...	...	...	...	تونسي
Algériens	55.1	36.5	57.6	...	64.4	...	...	...	...	...	...	...	جزائري
Allemands	20.2	10.4	11.3	...	29.4	...	...	...	...	...	...	...	ألماني
Autrichiens	0.9	0.7	0.8	...	1.3	...	...	...	...	...	...	...	نمساوي
Belges	7.4	4.0	4.2	...	9.4	...	...	...	...	...	...	...	بلجيكي
Britanniques	19.7	11.6	9.9	...	21.2	...	...	...	...	...	...	...	بريطاني
Danois	2.2	0.9	0.1	...	0.2	...	...	...	...	...	...	...	دانمركي
Espagnols	2.0	1.3	1.4	...	1.6	...	...	...	...	...	...	...	إسباني
Français	42.5	25.0	32.1	...	58.7	...	...	...	...	...	...	...	فرنسي
Hollandais	2.1	1.5	1.3	...	2.4	...	...	...	...	...	...	...	هولندي
Italiens	8.3	6.3	10.0	...	9.4	...	...	...	...	...	...	...	إيطالي
Libyens	101.0	74.4	84.8	...	110.2	...	...	...	...	...	...	...	ليبي
Marocains	3.0	1.9	1.9	...	2.6	...	...	...	...	...	...	...	مغربي
Moyens orientaux	3.0	2.1	2.7	...	4.0	...	...	...	...	...	...	...	الشرق العربي
Suédois	1.3	0.4	0.6	...	1.3	...	...	...	...	...	...	...	سويدي
Suisses	1.5	1.1	1.6	...	2.0	...	...	...	...	...	...	...	سويسري
U.S.A.	1.2	0.8	1.0	...	0.9	...	...	...	...	...	...	...	أمريكي
Autres	16.4	13.8	13.2	...	18.6	...	...	...	...	...	...	...	غيرهم
TOTAL	537.7	375.5	441.8	...	610.9	...	...	...	...	...	...	...	المجموع

PAR MODE DE TRANSPORT

حسب طرق النقل

Voie aérienne	285.9	195.3	227.0	...	298.3	...	...	...	...	...	...	...	الطريق الجوي
Voie terrestre	235.7	168.9	189.5	...	290.0	...	...	...	...	...	...	...	الطريق البري
Voie maritime	16.1	11.3	25.3	...	22.6	...	...	...	...	...	...	...	الطريق البحري
TOTAL	537.7	375.5	441.8	...	610.9	...	...	...	...	...	...	...	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



7.TOURISME

Entrées et nuitées des non résidents

7. السياحة

الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

	2013												2012	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	
7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS														3.7 دخول غير المقيمين
PAR NATIONALITE														حسب الجنسية
Algériens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	63.6	39.9	54.5	...	جزائري
Allemands	...	...	...	...	...	...	...	...	...	23.7	11.5	10.1	...	ألماني
Autrichiens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.2	0.8	0.7	...	نمساوي
Belges	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10.2	4.4	3.6	...	بلجيكي
Britanniques	...	...	...	...	...	...	...	...	...	24.2	13.1	8.9	...	بريطاني
Danois	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2.4	1.0	0.3	...	دانمركي
Espagnols	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2.0	1.4	1.4	...	إسباني
Français	...	...	...	...	...	...	...	...	...	44.3	29.6	25.3	...	فرنسي
Hollandais	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2.3	1.5	1.2	...	هولندي
Italiens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8.4	6.4	9.3	...	إيطالي
Libyens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	183.4	118.2	143.6	...	ليبي
Marocains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3.1	1.9	2.2	...	مغربي
Moyens orientaux	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3.4	1.8	2.4	...	الشرق العربي
Suédois	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.5	0.6	0.3	...	سويدي
Suisses	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2.6	1.1	0.9	...	سويسري
U.S.A.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.4	0.7	0.9	...	أمريكي
Autres	...	...	...	...	...	...	...	...	...	18.2	14.5	13.5	...	غيرهم
TOTAL	...	...	...	...	...	...	...	...	...	395.9	248.4	279.1	...	المجموع
PAR MODE DE TRANSPORT														حسب طرق النقل
Transport aérien	...	...	...	...	...	...	...	...	...	208.2	134.9	141.6	...	عن طريق الجو
Transport terrestre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	182.8	110.9	133.9	...	عن طريق البر
Transport maritime	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4.9	2.6	3.6	...	عن طريق البحر
TOTAL	...	...	...	...	...	...	...	...	...	395.9	248.4	279.1	...	المجموع
7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS														4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين
Algériens	63.1	31.9	35.7	113.1	177.7	27.9	55.5	31.4	34.4	36.2	18.9	38.4	58.8	جزائري
Allemands	199.4	327.5	680.0	736.4	654.7	599.4	543.0	435.7	232.3	259.6	187.5	180.4	189.1	ألماني
Autrichiens	1.9	2.4	17.5	27.6	31.1	32.1	25.8	11.8	3.0	6.4	8.8	7.8	9.5	نمساوي
Belges	45.2	86.8	115.6	148.6	222.0	224.3	151.5	118.9	99.3	76.1	44.6	45.9	46.2	بلجيكي
Britanniques	94.0	154.0	392.9	504.5	597.6	526.5	479.2	385.8	258.5	176.9	110.9	89.3	26.2	بريطاني
Espagnols	7.5	7.4	13.8	25.4	39.3	23.9	21.3	12.7	13.2	11.7	7.7	9.6	13.1	إسباني
Français	114.7	159.6	355.7	383.1	799.9	560.2	399.1	438.6	332.9	213.8	149.7	152.7	146.7	فرنسي
Hollandais	8.2	17.2	46.9	54.7	80.3	32.1	52.5	50.7	26.9	12.8	9.5	8.1	8.8	هولندي
Italiens	23.3	54.3	114.4	239.4	321.1	223.2	162.6	56.6	33.3	28.0	31.8	40.8	100.4	إيطالي
Libyens	85.8	94.8	113.3	142.6	131.4	65.1	129.0	98.5	85.7	84.0	60.4	69.0	70.1	ليبي
Marocains	4.2	4.5	3.2	4.4	2.3	2.3	4.1	4.2	4.3	5.9	3.0	3.2	6.4	مغربي
Moyens orientaux	10.0	11.2	9.9	12.2	9.3	6.7	10.7	8.0	8.7	9.6	11.4	6.6	11.2	الشرق العربي
Scandinaves	6.7	10.8	27.5	26.4	50.7	91.8	36.3	19.7	22.2	31.4	18.6	11.3	9.3	اسكندنافي
Suisses	6.7	7.8	50.1	33.3	36.6	51.0	29.1	18.2	18.8	8.2	4.3	4.5	5.5	سويسري
U.S.A	2.2	3.0	3.6	3.7	4.2	3.1	6.4	5.4	4.0	4.6	3.1	3.5	4.1	أمريكي
AUTRES	85.1	123.9	737.0	1247.9	1289.2	1313.9	1053.6	499.1	140.2	116.0	80.9	79.3	83.9	غيرهم
TOTAL	758.0	1097.1	2717.1	3703.3	4447.4	3783.5	3159.7	2195.3	1317.7	1081.2	751.1	750.4	789.3	المجموع
TOTAL DES NUTEES	1194.9	1318.4	2954.8	4154.8	5188.4	4063.8	3584.3	2462.8	1591.6	1590.7	930.7	966.0	1219.5	مجموع ليالي الإقامة
dont nuitées des résidents	436.9	221.3	237.7	451.5	741.0	280.3	424.6	267.5	273.9	509.5	179.6	215.6	430.2	ليالي المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur ; Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية: الديوان الوطني التونسي للسياحة



8. TRANSPORT

8.1 Immatriculation des véhicule

8.2 Permis de conduire

Unité : Le Nombre

8. النقل

1.8 تسجيل العربات

2.8 رخص السياقة

الوحدة : العدد

2014	2013												
جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي
Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan

8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE

1.8 تسجيل العربات

Series normales TU

سلسلة عادية تونس

Voitures de Tourisme	3223	4522	4393	3737	4417	5578	4309	5485	5023	5656	7223	2153	3142	3152	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	1489	1484	1732	1703	1828	1752	1314	1237	1625	1826	1681	729	1290	1092	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	20	33	35	18	25	32	27	29	34	35	67	27	39	30	النقل العمومي
TOTAL	4732	6040	6160	5458	6270	7362	5650	6751	6682	7517	8971	2909	4471	4274	المجموع
Tracteurs (TRAC)	246	259	298	295	295	267	137	212	257	336	357	144	229	281	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	105	138	137	105	81	135	95	150	144	197	225	70	140	173	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	83	68	89	69	53	48	56	59	67	77	146	39	56	54	عربات الأشغال العامة
Autres	543	913	920	874	991	993	807	868	941	1033	1241	540	858	895	عربات أخرى
TOTAL	5709	7417	7604	6801	7690	8805	6745	8040	8091	9160	10940	3702	5754	5677	المجموع

8.2 PERMIS DE CONDUIRE

2.8 رخص السياقة

Par catégorie

حسب الصنف

Tourisme	12238	11578	12302	12283	12401	12340	10168	11632	11441	12425	9726	9416	12681	12122	سياحة
Autres Catégories	1916	1510	1759	1620	1509	1279	1007	1378	1489	1682	1482	1300	1874	1737	أصناف أخرى
TOTAL	14154	13088	14061	13903	13910	13619	11175	13010	12930	14107	11208	10716	14555	13859	المجموع

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

NB : A partir de 2014

Réimmatriculation =Réimmatriculation étrangère seulement au lieu de

(Réimmatriculation étrangère + Réimmatriculation tunisienne)



8. TRANSPORT

8.3 Transport maritimes

8. النقل

3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2013												2012		الوحدة		
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر			
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc			
PORT																ميناء	
Tunis. goulette Rades																تونس حلق الوادي. رادس	
Navires entrés	Nbr	186	176	211	207	201	209	218	...	204	196	168	178	...	185	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	4654	4694	6027	6341	6163	6719	6393	...	6408	5039	4133	4440	...	4544	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 ³ T	1606	468	462	343	440	364	491	...	433	459	421	414	...	387	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	131	121	123	139	86	133	173	...	152	156	163	142	...	139	ألف طن	البضائع المشحونة
Passagers entrés	10 ³ pas	51	41	90	72	121	147	90	...	78	46	30	33	...	51	ألف مسافر	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	31	44	82	135	120	77	66	...	74	41	28	42	...	29	ألف مسافر	المسافرون المغادرون
Sfax																صفاقس	
Navires entrés	Nbr	103	102	108	93	83	103	106	102	99	119	145	127	...	130	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	398	457	481	436	440	522	485	453	449	440	548	522	...	506	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 ³ T	248	254	189	154	280	295	276	260	237	179	202	235	...	248	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	183	85	173	129	94	85	104	63	120	104	145	96	...	143	ألف طن	البضائع المشحونة
Sousse																سوسة	
Navires Entrés	Nbr	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	البضائع المشحونة
Bizerte																بنزرت	
Navires Entrés	Nbr	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	البضائع المشحونة
Gabes																قابس	
Navires Entrés	Nbr	37	39	48	58	35	38	35	30	33	53	41	36	...	49	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	393	240	195	345	194	300	201	186	192	262	267	170	...	314	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 ³ T	183	240	139	271	147	242	102	98	175	121	168	96	...	205	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	77	82	149	146	100	90	113	91	103	172	117	...	...	124	ألف طن	البضائع المشحونة
Zarzis																زرزيس	
Navires Entrés	Nbr	49	52	40	44	41	74	43	50	61	51	38	33	38	26	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	123	207	118	156	143	203	126	190	169	166	116	104	147	91	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 ³ T	12	16	13	15	14	22	9	22	25	20	6	9	16	11	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	38	63	37	33	44	38	39	49	33	34	78	67	70	52	ألف طن	البضائع المشحونة
Ensemble des ports																مجموع المواني	
Navires entrés	Nbr	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	البضائع المشحونة

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني

8. TRANSPORT

8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

Unité	2013												2012		الوحدة	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر		عدد
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc		
AEROPORTS																
تونس قرطاج																
Nombre de vols *	Nbr	4153	3969	4399	4860	5352	4498	4754	4676	4333	4312	3523	4143	4268	4280	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	208	177	228	234	295	246	270	212	209	223	154	190	211	208	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	203	202	234	318	303	195	249	228	216	224	163	205	217	199	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	7.0	7.0	6.0	6.0	9.0	7.0	10.0	16.0	17.0	13.0	12.0	12.0	14.1	11.0	ألف المسافرين العابرون
Messageries (arrivée)	T	959	871	945	875	762	630	1021	1011	965	973	834	860	885	755	طن البريد الوافد
Messageries (départ)	T	372	405	482	435	414	766	486	583	468	486	333	412	503	646	طن البريد المرسل
Enfidha																
Nombre de vols *	Nbr	373	626	1544	1908	2167	2155	1842	1342	699	575	388	338	1094	378	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	22	33	113	165	181	187	160	115	55	41	24	18	86	22	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	20	46	141	171	189	178	146	97	49	37	22	20	86	21	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	4.6	5.3	2.7	3.5	1.1	2.0	2.2	2.2	3.9	6.2	4.5	4.5	2.7	5.2	ألف المسافرين العابرون
Monastir Skanés																
Nombre de vols *	Nbr	334	410	901	1377	1652	1388	1206	826	572	360	283	308	830	320	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	15	13	50	82	116	99	80	45	29	16	11	10	50	14	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	12	21	61	104	116	87	66	43	22	17	10	13	51	11	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	1.0	2.0	3.0	3.0	2.0	3.0	4.0	4.0	3.0	1.0	1.0	1.0	2.1	1.0	ألف المسافرين العابرون
Jerba--Zarzis																
Nombre de vols *	Nbr	788	921	1535	1945	2464	2087	1720	1512	1203	1026	678	721	1425	758	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	36	40	92	107	150	136	104	81	68	53	30	26	79	34	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	32	55	99	136	156	117	94	84	64	52	28	32	82	32	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	2.0	3.0	4.0	7.0	5.0	7.0	5.0	5.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.6	3.0	ألف المسافرين العابرون
Sfax el Maou																
Nombre de vols *	Nbr	1215	1398	1286	1370	1308	1416	1394	1272	1589	1576	1152	1597	1220	1295	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	15	14	17	19	19	13	18	14	14	14	12	14	7	12	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	14	15	15	21	17	12	16	15	13	14	12	13	7	11	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	_	_	1.0	1.0	_	_	_	1.0	_	1.0	1.0	1.0	1.3	1.0	ألف المسافرين العابرون
Tozeur-Nefta																
Nombre de vols *	10 ³ pas	112	100	74	27	12	17	74	91	92	126	108	137	105	149	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	2	1	2	1	_	_	2	2	2	3	2	2	3	4	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	2	2	1	1	_	_	2	2	2	3	2	3	2	3	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	2.0	2.0	1.0	_	_	_	_	1.0	_	6.0	1.0	2.0	1.5	2.0	ألف المسافرين العابرون
Tabarka																
Nombre de vols *	Nbr	_	_	1	46	135	53	36	15	2	_	_	8	27	_	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	_	_	0.3	2.3	4.2	3.1	2.1	0.5	_	_	_	_	1.4	_	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	_	_	_	3.4	3.8	2.2	1.0	0.5	_	_	_	_	1.7	_	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	_	_	_	0.1	0.5	_	0.3	0.3	_	_	_	_	0.3	_	ألف المسافرين العابرون
Gafsa																
Nombre de vols *	Nbr	_	_	_	_	_	_	_	_	2	2	_	_	23	_	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	_	_	_	_	_	_	_	_	ε	0.1	_	_	0.3	_	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	_	_	_	_	_	_	_	_	ε	_	_	_	0.2	_	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	0.3	_	ألف المسافرين العابرون

* arrivées et départs

* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات



8. TRANSPORT

8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

8. النقل

4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

Unité	2013												2012		الوحدة	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر		
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc		
Gabes																قابس
Nombre de vols *	Nbr	10	10	16	6	10	10	10	10	8	10	10	24	24	10	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	_	_	0.4	_	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.4	0.2	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	_	_	0.2	_	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.4	0.2	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	_	_	0.1	_	_	_	_	_	_	_	_	_	0.2	_	المسافرون العابرون
Ensemble des aéroports																مجموع المطارات
Nombre de vols *	Nbr	6985	7434	9756	11539	13100	11624	11036	9744	8500	7997	6142	7276	8997	7190	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	297	278	503	610	765	686	638	470	376	351	232	260	437	294	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	283	340	551	754	785	593	573	468	367	346	237	285	445	276	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	17	19	18	20	18	19	22	29	28	31	23	25	25	23	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) ⁽¹⁾	T	962	879	951	881	768	648	1026	1020	971	976	845	862	895	761	البريد الوافد ⁽¹⁾
Messageries(départs) ⁽¹⁾	T	383	413	486	440	421	833	492	590	475	497	355	422	519	649	البريد المرسل ⁽¹⁾

* Départs et arrivées

* ذهاب و إياب

⁽¹⁾ y compris les messageries des autres aéroports

⁽¹⁾ يتضمن إرساليات المواني الأخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات

8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

5.8 النقل الحديدي

Unité	2013												2012		الوحدة	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر		
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc		
Société nationale des chemins de fer tunisiens																الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية
Recettes voyageurs	10 ³ D	3625	3140	4022	4838	4501	2791	3907	3163	2988	3482	2524	3173	3302	3233	ألف د
Recettes marchandises	10 ³ D	15326	2869	2819	3258	2885	3018	2699	2963	2419	2520	1582	1863	2328	2215	ألف د
Voyageurs kilomètres	10 ⁶ VK	67	101	132	262	106	72	98	83	78	87	73	89	97	98	10 ⁶ م كم
Tonnes Kilomètres	10 ⁶ TK	580	79	76	64	88	91	70	82	59	69	40	49	64	54	10 ⁶ ط كم
Wagons chargés	10 ³ W	10	11	11	11	11	11	10	11	10	10	6	7	9	8	ألف
Société du métro léger de Tunis																شركة المترو الخفيف بتونس
Tunis/ Goulette / La Marsa																تونس/حلق الوادي / المرسي
Voyageurs transportés	10 ³ pas	715	920	901	739	541	514	1065	1047	1051	857	814	1041	1023	818	ألف
Distances parcourues	10 ³ km	39	38	41	40	41	41	39	77	76	77	69	77	81	76	ألف كلم
Métro-léger de Tunis																المترو الخفيف بتونس
Voyageurs transportés	10 ³ pas	5424	6647	6195	5049	2799	2945	7586	7799	7832	6216	6332	7354	6614	6007	ألف
Distances parcourues	10 ³ km	343	332	335	359	298	321	361	383	371	376	336	369	379	380	ألف كلم

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens; Société du Métro Léger de Tunis

المصدر : الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية. شركة المترو الخفيف بتونس



9.1 Prix moyen de détail à tunis

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2014				2013											الوحدة	
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS																التغذية والمشروبات	
Pain et céréales																الخبز و الحبوب	
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب
Macaroni	12KG	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	كغ 1/2	مقرونة
Farine en paquet	kg	700	700	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	كغ	فارينة معلبة
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الوحدة	الخبز
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الوحدة	باقات
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة
Viande et volaille																اللحوم و الدواجن	
Viande d'agneau	kg	18950	18840	19275	18653	18042	19786	17610	19129	17765	17604	17654	19293	18958	18934	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	17635	17108	16880	16439	16419	16477	16072	16115	15875	15742	16212	16775	16662	16724	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	5284	5341	5828	5131	5588	4922	5333	5497	5407	5489	4960	4458	4587	4924	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	9370	9442	9805	9197	9838	10168	10449	10484	9313	8976	8895	8391	8073	8368	كغ	هبرة ديك رومي
Poisson et fruits de mer																الاسماك	
Rougets (moyenne)	kg	13937	13124	12233	10863	11404	10204	10251	11107	11408	9561	11854	10238	10616	11201	كغ	تريليا (معدل)
Mulet	kg	11800	10183	10473	8768	11783	8633	8522	9962	6896	8100	8112	8172	8726	8853	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	8867	8254	8144	7419	7400	7241	6409	7191	6759	7049	7017	7155	7946	8305	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	3324	2286	2144	2305	2468	2002	2002	2307	1960	1956	2237	2264	2773	2677	كغ	سردينة (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	8100	6012	5587	5607	6529	5083	5575	5413	4958	5022	5738	4712	5556	6226	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	7862	7848	7614	7299	7326	7498	8017	8318	6225	7023	7200	6319	6957	7579	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	4500	3200	3200	4803	3627	3291	3771	4818	5500	6800	6800	4500	4125	4600	كغ	شورو
Poulpes	kg	12800	11675	11273	10333	10783	9442	9456	10777	10933	10517	10630	10500	10265	10706	كغ	قرنيط
Seiches	kg	11407	9925	10291	8590	9867	8227	8156	8823	7678	8988	7922	8495	8408	9028	كغ	سويبة
Lait, fromage et œufs																الحليب و مشتقاته و البيض	
Œuf	P	183	180	183	163	179	159	158	158	160	159	156	157	168	170	الوحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1125	1125	1025	1025	1025	1025	1025	1025	1025	1025	1025	1025	1025	1025	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	325	325	325	311	319	312	312	312	310	310	310	310	305	310	الوحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boîte	Paq	1527	1527	1527	1500	1507	1507	1507	1507	1497	1497	1497	1497	1497	1497	علبة	الجبن طواع
Beurre en paquet	200 g	1715	1715	1715	1675	1715	1695	1656	1656	1681	1681	1681	1681	1673	1660	غ200	زبدة معلبة
Huiles et graisses																الزيوت والدهنيات	
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	6400	6500	6750	5875	6750	6800	6800	6200	5750	5750	5750	5600	5500	5350	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	3225	3225	3225	3101	3225	2952	2952	2952	2952	2952	2952	2952	3330	3330	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	3255	3255	3255	3207	3225	3175	3175	3175	3175	3175	3175	3175	3298	3298	لتر	زيت الذرة
Fruits frais et secs																الفواكه	
Dégela	Kg	9574	9441	9742	7284	8974	7335	5982	7050	7206	7489	7465	7161	7749	7316	كغ	دقلة
Melons	Kg	///	///	///	1421	///	890	891	762	902	1011	1463	2269	3181	///	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	///	///	///	653	///	///	700	562	603	406	535	1114	///	///	كغ	دلاع
Raisins ordinaires	Kg	///	///	///	1505	///	1688	1060	1074	1592	2113	///	///	///	///	كغ	عنب

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2014				2013											الوحدة	
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
Citrons	Kg	710	753	847	1585	897	1367	1715	1846	2242	2319	2532	1852	1254	1018	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	1009	1044	1071	1304	1336	1372	///	///	///	///	///	1779	1534	1161	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	1298	1301	1436	1695	1508	1512	///	///	///	///	///	2030	2073	1831	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	20000	20500	20500	16979	20500	20000	19500	18500	17500	17250	17250	17250	14000	14000	كغ	لوز مقشر جاف
Légumes																	
Artichauts	kg l/4	1217	1525	1780	1177	1350	1025	1297	///	///	///	///	571	760	1314	kg l/4	القنارية
Carottes	Kg	833	862	904	868	1015	1015	1022	1017	870	820	821	809	774	711	كغ	سفنارية
Choux	Kg	763	862	789	770	897	858	902	908	756	610	628	539	976	709	كغ	كرنب
Courges	Kg	1003	851	805	990	828	856	1020	922	1092	1331	1272	1157	918	807	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	869	893	862	885	864	927	1441	1490	///	///	///	720	606	602	كغ	بسياس
Fèves vertes	Kg	1161	1389	1643	1298	2011	///	///	///	///	///	///	702	971	994	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	778	799	828	1017	874	795	802	585	683	695	852	878	1909	1526	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	958	851	936	1022	1120	1165	1387	1435	1056	904	963	872	822	814	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	600	585	632	801	630	699	1085	1348	///	///	679	704	719	716	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	5408	5208	5080	6040	5088	5348	5655	6112	5915	5717	6377	6993	7365	6853	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	1345	1692	2588	2087	3317	3099	2000	1162	1233	1592	1957	1932	2115	2099	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	1570	1690	2354	1818	3097	2913	1986	1097	1218	1233	1564	1413	1751	1847	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	713	715	748	850	743	790	789	707	725	651	667	753	1304	1139	كغ	البطاطة
Petits pois frais	Kg	1272	1803	2814	2268	3121	2647	3120	///	///	///	///	1722	1509	1688	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	1028	1038	1038	991	1404	1008	686	649	688	612	1039	1038	1335	1054	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	3150	3300	3800	3838	3800	3800	3800	3800	3350	3350	3350	3600	4250	4250	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	2600	2600	2600	2564	2600	2600	2600	2533	2133	2133	2133	2267	2900	2900	كغ	فول جاف
Sucre. confiture.thé. café et chocolat																	
المسكر والشاي والقهوة و الشكولاتة																	
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	كغ	سكر مرعي
Chocolat en poudre	250g	1521	1519	1519	1462	1519	1519	1491	1459	1459	1459	1459	1459	1447	1447	غ250	شكولاتة مسحوقة
Thé noir normal	100g	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	غ100	شاي احمر
Thé rouge super	100g	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	غ100	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	560	560	560	565	560	560	560	560	560	560	560	560	560	590	غ100	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	كغ	قهوة صافية
Sel et condiment																	
الملح و التوابل																	
Concentré de tomate	2/4 b	1166	1150	1150	946	1150	1150	1150	1150	1150	800	800	800	800	800	ع2/4	طماطم مصبرة
Sel	Kg	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	710	710	710	696	710	710	710	710	705	705	705	705	695	675	غ140	الهريسة (علبة)
Poivre en grains	100g	1850	1850	1850	1773	1800	1800	1800	1900	1900	1900	1900	1875	1600	1600	غ100	فلفل اكل حبوب
Olives en conserve	100g	525	525	525	473	525	500	500	500	475	475	450	450	450	450	غ100	زيتون مصبر
Boissons																	
المشروبات																	
Boissons gazeuses verre	blle	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	قارورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1.5 l	531	531	532	522	524	524	524	524	524	524	524	524	524	511	لتر1.5	ماء معدني

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2014				2013										الوحدة		
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
Tabac																التبغ	
Cigarettes (Cristal)	Paq.	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة	سجائر كريستال	
Cigarettes Mars inter	Paq.	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	علبة	سجائر 20 مارس	
Neffa	P	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	كيس (10 غ)	نفة	
Articles d'habillement et chaussures																ملابس و احذية	
Dégraissage d'une veste	P	2600	2600	2600	2533	2600	2600	2600	2600	2500	2500	2500	2500	2500	قطعة	تنظيف جزمة (قبسة)	
Dégraissage d'un pantalon	P	2167	2167	2167	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	قطعة	تنظيف سروال رجال	
Chemise homme ⁽¹⁾	P	46	46	49	45	48	48	47	44	44	46	45	44	44	قطعة	قميص رجل ⁽¹⁾	
Tricot de corps	P	7169	7169	7169	7063	7169	7169	7169	7169	7010	7010	7010	7010	7010	قطعة	مربوط خلعة(رجل) نوع متوسط	
Pantalon jean garçon	P	42262	42262	49447	43773	49447	49447	47115	41669	41669	47116	44749	44749	41724	37934	قطعة	سروال (دجين) للأطفال
Chaussures pour homme	P	61234	61234	69616	60979	69616	65546	63538	58410	58410	63537	60976	60976	59114	56256	زوجان	حذاء رجال
Chlaka en cuir femme	P	30613	30613	35411	31866	35411	33546	33546	28304	28304	33547	33547	33268	30730	30730	زوجان	شلاكة جلد نسائي
Espadrilles garçon	P	54268	54268	66546	56222	66546	62315	58413	54756	58413	58413	53936	53936	53936	50033	زوجان	حذاء رياضي للطفل
Tissus	M	5571	5571	6613	6079	6613	6315	6002	6002	6002	6002	6002	6002	6002	6002	المتر	قمشائ منديل(ترقال)
Fermeture éclair	P	299	299	299	284	299	285	285	285	285	285	285	285	285	275	قطعة	سلطة صغيرة للملابس (20سم)
Frais de couture d'un pantalon ⁽¹⁾	P	30	30	30	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	قطعة	تكاليف خياطة سروال ⁽¹⁾
Frais de couture d'une robe ⁽¹⁾	P	60	60	60	53	60	55	55	55	55	55	55	52	49	49	قطعة	خياطة روبة ⁽¹⁾
Logement. eau. gaz. électricité																السكن الماء و الكهرباء	
Peinture huile	1 kg	6382	6244	6244	5934	6198	6198	6198	6198	6198	5877	5877	5877	5744	5671	كغ	دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	51084	49765	49765	47651	49493	49493	49493	49493	49493	48000	48000	48000	46743	45032	25 kg	دهن مائي
Ciment	50 KG	7750	7550	7500	7725	7000	7000	7400	7400	8400	8400	8400	8400	8400	7200	كيس	إسمنت
Chaux	50 KG	6300	6000	6000	6196	6000	6000	6000	6000	6300	6300	6300	6300	6300	6250	كيس	جير صناعي
Brique de 12	p	590	600	600	610	580	580	570	570	600	600	600	600	655	653	قطعة	أجر بو 12
Fer rond à béton de 12	p	15500	15500	15500	14521	15250	15250	14500	14500	14500	14500	14500	14500	14500	14250	قضيب	حديد بناء عدد 12
Eau 2ème tranche	M3	270	270	270	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	متر مكعب	ماء قسط 2
Électricité 2ème tranche	Kw/h	136	136	136	135	135	135	135	135	135	135	135	135	135	135	كيلوات	الكهرباء قسط 2
Gaz de ville (basse pression)	M3	271	271	271	263	265	265	265	265	265	265	265	265	265	265	متر مكعب	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	قارورة	غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	1250	1250	1250	1183	1250	1250	1250	1200	1150	1150	1150	1150	1150	1200	كغ	الفحم الخشبي
Pétrole bleu	L	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	لتر	النفط المنزلي
Meubles. articles de ménage																الإثاث و مواد منزلية	
Ampoule électrique ordinaire	P	1228	1228	1228	1168	1213	1213	1213	1213	1193	1193	1193	1193	1168	1111	قطعة	فانوس كهربائي عادي
Ampoule halogène	P	7695	7695	7640	7587	7640	7640	7640	7640	7640	7640	7640	7640	7640	7640	قطعة	فانوس كهربائي مقتصد
Chaise en plastique	P	16224	16224	16224	15761	16224	16224	16224	16224	15864	15864	15864	15864	15194	15194	قطعة	كرسي من البلاستيك
Matelas en mousse place	P	74179	68048	68048	64211	65230	65230	65230	65230	63701	63701	63701	63701	63701	63701	قطعة	جراية من المومس لشخص واحد
Moquette tapis synthétique	P	23079	23079	23079	20396	23079	22514	22514	22514	22514	22514	22514	22514	2144	20643	قطعة	زربية صناعية
Savon vert	1kg	2798	2728	2728	2632	2728	2703	2703	2703	2703	2588	2588	2588	2588	2588	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	Bteil	1485	1455	1455	1377	1396	1383	1383	1383	1383	1383	1383	1383	1383	1370	قارورة	ماء الجافال
Poudre à récurer	Paq	1074	1060	1009	989	1009	1009	1009	1009	1009	981	981	981	981	981	كيس	مسحوق غسيل
Insecticide	L	4058	4013	4013	3930	4013	4013	4013	4013	4013	4013	3943	3855	3855	3855	علبة	مبيد الحشرات
Machine a laver ⁽¹⁾	P	524	508	508	490	503	503	503	495	492	488	488	488	488	477	قطعة	آلة غسيل منزلية ⁽¹⁾
Assiette en faïence	P	2636	2636	2340	2023	2081	2081	2081	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	قطعة	صحن خزفي
Assiette en verre	P	1855	1855	1855	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	قطعة	صحن بلور

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

9. التجارة الداخلية

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2014				2013											الوحدة	
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
Cocotte (8 l) ⁽¹⁾	P	150	150	150	145	147	147	147	147	147	143	143	143	143	143	قطعة	حلة للطهي السريع (8 ل) ⁽¹⁾
Drap et taie a places	P	65284	65284	70448	62638	70448	67902	67902	65899	61370	61370	59461	59461	59461	59461	وحدة	ملحفة و ساندان لشخصين
Serviette de toilette	P	7373	7112	7112	6801	7112	7112	7112	7112	6801	6801	6801	6801	6614	6365	قطعة	مشقة للوجه
Santé																	
Consultation généraliste ⁽¹⁾	Pers.	25	25	25	23	23	23	23	23	23	23	23	23	22	22	شخص	عيادة طبيب عام ⁽¹⁾
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital		40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Efférganal vit c mg comp eff bt	Bt	1595	1595	1595	1576	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1520		علبة	إيفرالوم أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة	دولبران 500 ملغ (16)
Injection	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	حقنة	حقنة
Transports																	
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	تنكزة	حافلة - مترو
Abonnement ⁽¹⁾	Pers.	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	اشترك	اشترك مدرسي ⁽¹⁾
Billet de train 2ème classe	P	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تنكزة	تنكزة القطار (درجة 2)
Voitures 4cv ⁽¹⁾	P	20374	20374	20374	20343	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20374	الوحدة	سيارة 4 خيول ⁽¹⁾
Essence super	L	1570	1570	1570	1553	1570	1570	1570	1570	1570	1570	1570	1570	1570	1570	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1170	1170	1170	1157	1170	1170	1170	1170	1170	1170	1170	1170	1170	1170	لتر	الغازوال
Communications																	
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف قار إلى هاتف قار
Loisirs et culture																	
Récepteur parabole numérique	P	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	قطعة	لاقط هوائي للتلوات الفضائية
Photo d'identité	8 P	5000	5000	5000	4375	5000	5000	5000	5000	4500	4000	4000	4000	4000	4000	صور 8	صور بطاقة التعريف
Cinéma	Bill.	3875	3875	3875	3219	3750	3750	3188	3188	3188	3188	3063	3063	3063	3063	تنكزة	تنكزة سينما
Quotidiens (moyenne de journaux)	P	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	الوحدة	جرائد يومية
Enseignements																	
Stylo a bille	P	350	350	350	330	350	350	350	350	320	320	320	320	320	320	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	4395	4395	4395	4052	4395	4395	4395	4395	3880	3880	3880	3880	3880	3880	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	1160	1160	1160	1147	1160	1160	1160	1160	1140	1140	1140	1140	1140	1140	علبة	أوراق تصوير
Cahier moyenne 48 et 72	P	942	942	942	914	942	942	942	942	900	900	900	900	900	900	قطعة	كراس معدل عدد 48 و 72
Restaurants et hôtels																	
Casse croûte (au thon)	P	1750	1750	1750	1703	1750	1717	1717	1717	1717	1717	1717	1717	1717	1683	قطعة	لمحة بالثن
Plat tunisien	P	2200	2200	2200	2148	2200	2167	2167	2167	2167	2167	2167	2167	2167	2100	واحد	صحن تونسي
Café express	P	650	650	617	597	617	617	617	617	617	583	583	583	583	583	فنجان	قهوة سريعة (اكسراس)
Café capucin	P	760	760	760	746	760	760	760	760	760	740	740	740	740	740	فنجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel (3 étoiles)	n	47500	47500	47500	48333	47500	47500	47500	47500	47500	47500	47500	47500	47500	47500	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
Biens et services divers																	
Savonnettes	P	1284	1261	1261	1232	1261	1261	1261	1261	1261	1242	1216	1216	1216	1201	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	1411	1375	1375	1365	1375	1370	1370	1370	1370	1370	1370	1356	1356	1356	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	1348	1278	1278	1221	1278	1278	1275	1253	1215	1215	1215	1203	1193	1193	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	443	443	443	435	443	443	443	443	434	434	434	434	434	434	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد
Bain maure	Pers.	2100	2000	2000	1925	2000	2000	2000	2000	2000	2000	1850	1850	1850	1850	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	p	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	بطاقة	تحويل بطاقة سحب بنكية
Parapluie	p	15892	15892	15892	14102	15892	15230	13845	13845	13845	13845	13845	13845	13845	13845	قطعة	مطرية (سحابة)

⁽¹⁾ Chiffres exprimés en Dinars

⁽¹⁾ الأرقام بالدينار

	2014			2013											
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	
INDICE D'ENSEMBLE	146.4	146.3	146.8	141.7	145.9	144.8	144.0	142.8	142.1	141.6	141.1	140.6	140.4	139.4	المؤشر العام
Produits alimentaires et boissons	162.0	162.2	161.9	153.8	160.5	158.5	157.3	155.7	154.0	151.9	151.1	151.1	152.0	152.0	التغذية والمشروبات
Produits alimentaires	162.9	163.2	162.8	154.4	161.3	159.3	158.0	156.3	154.5	152.4	151.6	151.5	152.5	152.6	مواد الغذائية
Pain et Céréales	129.0	128.8	128.4	126.7	128.1	127.7	127.5	127.5	127.3	126.9	126.7	126.4	126.2	125.9	الخبز و مشتقات الحبوب
Viande	180.5	182.2	184.8	173.2	183.9	179.9	179.3	176.5	173.3	169.9	167.4	166.8	168.9	170.6	اللحوم
Poisson et fruits de mer	162.1	161.1	160.3	154.9	159.6	158.6	157.8	156.9	155.9	155.5	154.4	153.5	152.6	152.0	الأسماك
Laits . fromage et Oeufs	157.1	156.8	156.5	152.2	154.4	151.9	151.8	151.6	151.9	151.9	151.3	151.3	152.9	153.2	مشتقات الحليب والبيض
Huiles et graisses	144.7	145.5	145.4	131.8	142.4	139.9	138.9	135.8	130.9	130.2	129.9	127.9	127.9	127.3	الزيوت الغذائية
Fruits frais et secs	178.9	177.8	175.0	162.7	171.0	168.7	166.1	164.1	163.6	160.7	160.1	160.6	161.6	160.4	الغلال و الفواكه الجافة
Légumes	167.5	169.1	167.3	156.0	167.4	166.0	162.7	159.4	154.8	149.4	149.6	151.2	153.1	153.4	الخضرا
Sucre . confiture . miel . chocolat et confiserie	167.8	167.2	166.6	162.8	165.8	165.3	164.5	164.1	163.6	163.1	162.5	162.2	161.8	160.9	... السكر و الحلويات و الشكلاطة
Sel et condiment	173.7	173.0	172.6	166.1	171.9	171.3	170.3	168.8	167.5	166.3	165.3	164.0	162.9	162.6	الملح و التوابل
Boissons non alcoolisées	145.9	145.3	145.0	143.1	144.9	144.9	144.4	144.3	143.9	143.4	143.1	142.8	142.4	141.7	المشروبات الغيركحولية
Boissons alcoolisées	160.6	160.6	160.6	153.5	158.0	158.0	158.0	158.0	158.0	158.0	158.0	158.0	152.7	145.5	المشروبات الكحولية
Tabac	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	التبغ
Articles d'habillement et chaussures	139.1	139.0	146.7	138.2	146.3	144.7	141.2	135.9	136.3	140.8	140.1	138.8	137.5	130.1	اللباس و الأحذية
Articles d'habillement	138.4	138.2	145.3	137.2	144.9	143.3	139.8	135.9	135.9	139.3	138.7	137.5	136.3	129.7	لوازم اللباس
Tissus	122.9	122.9	125.7	122.0	125.6	124.7	123.8	121.3	120.7	123.0	122.9	122.7	121.2	118.7	الأقمشة
Vêtements	138.6	138.4	145.9	137.6	145.5	143.9	140.2	136.0	136.1	139.8	139.2	137.8	136.7	129.8	الملابس
Accessoires	147.1	146.9	151.5	143.3	150.0	148.1	145.2	144.3	144.2	144.0	143.7	142.6	141.9	137.1	مواد أخرى و مكمالات اللباس
Chaussures	141.2	141.1	150.5	141.0	150.2	148.4	145.2	135.8	137.2	144.7	143.9	142.5	140.6	131.0	الأحذية
Logement . Eau . Gaz . électricité . et Autres combustibles	145.3	144.8	144.4	140.1	142.3	142.0	141.8	141.5	141.6	141.3	140.2	139.5	139.3	138.7	السكن و الطاقة المنزلية
Loyers	141.5	140.9	140.4	136.6	139.8	139.3	138.8	138.3	137.8	137.3	135.9	134.8	134.8	134.8	الإيجار
Entretien et réparation des logement	169.4	168.1	167.4	164.7	164.9	164.9	165.4	165.2	168.7	168.2	167.2	166.3	165.4	160.0	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	120.4	120.4	119.7	113.6	115.3	115.3	115.3	115.3	115.3	115.3	112.3	112.3	111.7	111.7	ماء الشرب و التطهير
Électricité .Gaz et autres combustibles	150.1	150.1	150.0	144.5	145.8	145.7	145.7	145.6	145.5	145.5	145.5	145.4	145.4	145.5	الكهرباء و الغاز و الوقود
Meubles . articles de ménage et entretien courant du foyer	140.1	139.6	139.6	135.7	139.0	138.3	138.0	137.3	136.8	136.4	135.8	135.1	134.0	133.0	الأثاث و التجهيزات و الخدمات المنزلية
Meuble . article d'ameublement . tapis et autres revêtement de sol	130.3	130.0	130.0	127.5	129.8	129.1	128.8	128.5	128.1	128.1	127.9	127.3	126.3	125.9	الأثاث و المفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	138.7	138.5	139.7	133.7	139.1	137.6	135.9	134.4	133.7	133.7	133.2	132.7	131.9	130.7	الستائر و الفروشات
Appareils ménagers	115.8	115.6	115.5	112.7	115.2	114.6	114.0	113.5	113.4	113.3	112.2	111.8	111.5	111.4	تجهيزات الكهرو منزلية
Verrerie . vaisselle et ustensiles de ménage	146.1	145.2	144.5	139.2	142.8	142.2	141.3	140.5	140.0	139.4	139.0	138.3	137.8	136.9	اواني الطبخ و الأكل
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	166.2	166.0	165.9	159.8	164.3	163.3	163.3	162.2	161.3	160.9	160.7	160.2	158.9	155.9	أدوات و لوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	168.5	167.4	167.2	162.3	166.5	166.1	166.5	165.7	165.0	163.9	163.1	161.7	159.6	157.2	مواد و خدمات لصيانة المنزل
Santé	121.2	121.1	121.1	119.6	120.9	120.5	120.4	120.4	120.1	120.0	119.7	119.3	119.2	118.4	الصحة
Produits . appareils et matériels médicaux	114.4	114.4	114.4	113.8	114.4	113.9	113.9	113.9	113.9	113.8	113.8	113.8	113.8	113.6	مواد صيدلانية
Services ambulatoires	129.9	129.8	129.7	126.2	129.0	128.6	128.4	128.3	127.2	127.0	126.0	124.9	124.4	123.5	خدمات طبية
Services hospitaliers	125.4	125.4	125.4	124.6	125.4	125.1	125.1	125.1	125.1	125.1	125.1	125.1	125.1	123.1	خدمات استشفائية
Transport	148.3	148.3	148.2	145.8	148.2	147.5	147.4	147.3	147.2	147.2	147.2	146.4	144.6	144.3	النقل
Véhicules	158.8	158.8	158.8	156.1	158.8	157.1	157.1	157.1	157.1	157.1	157.1	155.0	155.0	155.0	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	158.7	158.6	158.4	156.0	158.3	158.0	157.6	157.4	157.2	157.2	157.2	156.8	156.5	156.1	مصاريف استعمال السيارات
Transport public et privé	122.6	122.6	122.6	120.5	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	122.5	122.5	122.5	116.7	116.2	خدمات النقل العمومي و الخاص

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.2 Indice des prix à la consommation familiale (suite)

2.9 مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

	2014			2013											
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	
Communications	94.3	94.3	94.3	94.0	94.3	94.1	94.0	94.0	94.0	94.0	94.0	94.0	94.0	94.0	الاتصالات
Loisirs et Culture	112.0	111.9	111.9	110.2	111.9	111.8	111.1	111.1	110.8	110.6	110.5	109.5	108.9	108.6	الترفيه والثقافة
Matériel audiovisuel . photographique et de traitement de l'information	79.8	79.6	79.7	78.3	79.7	79.4	79.0	77.9	78.1	78.2	78.2	77.9	77.9	77.9	تجهيزات سمعية بصرية و اعلامية
Autre articles et matériel de loisirs. de jardinage et animaux de compagnie	109.6	109.6	109.3	107.4	109.0	108.8	108.3	108.2	107.9	107.5	107.3	107.0	106.4	106.3	تجهيزات ترفيهية و ثقافية أخرى
Services récréatifs et culturels	128.1	128.1	128.1	125.4	128.1	128.2	126.9	128.1	127.7	127.1	127.0	124.2	122.6	121.7	خدمات ترفيهية و ثقافية
Revue et journaux	147.8	147.8	147.8	146.9	147.8	147.8	147.8	147.4	146.6	146.6	146.6	146.6	146.6	146.6	صحف و كتب و مجلات
Enseignement	141.5	141.5	141.5	139.4	141.5	141.5	141.4	140.7	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	التعليم
Frais d'enseignement	140.8	140.8	140.8	139.2	140.8	140.8	140.7	139.7	138.6	138.6	138.6	138.6	138.6	138.6	نفقات التعليم الخاص
Fournitures scolaires	150.7	150.7	150.7	144.9	150.7	150.7	150.7	150.6	142.0	142.0	142.0	142.0	142.0	142.0	الأدوات المدرسية
Livres scolaires	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	الكتب المدرسية
Restaurants et Hôtels	160.6	160.4	159.9	154.6	159.1	158.4	157.5	156.3	155.6	154.1	154.0	153.3	152.7	152.0	المطاعم و النزل
Restaurants et Cafés	161.4	161.2	160.6	155.0	159.5	158.7	157.8	156.5	156.0	154.6	154.5	153.7	153.2	152.5	المطاعم و المقاهي
Services d'hébergement	152.1	152.1	152.1	151.1	154.9	154.9	154.9	154.8	151.3	149.3	148.4	148.4	147.6	147.6	خدمات النزل
Biens et Services divers	141.5	140.9	140.7	136.1	139.8	138.5	137.8	137.3	136.4	136.0	135.7	135.1	134.8	134.3	مواد و خدمات مختلفة
Soins corporels	144.2	143.6	143.0	138.8	142.5	141.6	140.8	140.4	139.8	138.9	138.4	137.6	137.2	136.6	العناية الفردية
Effets personnels N . C . A .	165.2	165.1	168.4	159.8	168.4	167.1	164.7	161.1	155.0	158.2	158.1	157.1	158.1	156.3	لوازم شخصية أخرى
Assurance	130.3	130.3	130.3	124.7	127.4	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	التأمين
Services	109.1	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	الخدمات المالية

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

	2014			2013										الترجيح	المؤشر العام	
	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			Pon- déra- tion
	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
INDICE D'ENSEMBLE	0.1	-0.3	0.6	0.7	0.6	0.9	0.5	0.3	0.4	0.3	0.1	0.7	0.6	100000	المؤشر العام	
Produits alimentaires et boissons	-0.1	0.2	0.9	1.2	0.8	1.0	1.1	1.3	0.5	0.0	-0.6	0.0	0.4	32707	التغذية و المشروبات	
Produits alimentaires	-0.2	0.2	0.9	1.3	0.8	1.1	1.2	1.4	0.6	0.0	-0.7	-0.1	0.3	30855	مواد الغذائية	
Pain et Céréales	0.2	0.3	0.3	0.3	0.1	0.0	0.1	0.4	0.2	0.2	0.2	0.2	0.4	4873	الخبز و مشتقات الحبوب	
Viande	-0.9	-1.4	0.5	2.2	0.4	1.6	1.9	2.0	1.5	0.3	-1.2	-1.0	-0.4	6481	اللحوم	
Poisson et fruits de mer	0.6	0.5	0.5	0.6	0.5	0.6	0.7	0.2	0.7	0.6	0.6	0.4	0.5	1657	الأسماك	
Laits . fromage et Oeufs	0.2	0.2	1.3	1.6	0.1	0.1	-0.2	0.0	0.4	-0.0	-1.0	-0.2	0.5	4761	مشتقات الحليب والبيض	
Huiles et graisses	-0.5	0.0	2.1	1.8	0.7	2.2	3.8	0.5	0.3	1.6	-0.0	0.5	1.2	1849	الزيوت الغذائية	
Fruits frais et secs	0.6	1.6	2.4	1.3	1.6	1.2	0.3	1.8	0.4	-0.3	-0.6	0.8	0.8	4972	الغلال و الفواكه الجافة	
Légumes	-1.0	1.1	-0.0	0.8	2.0	2.1	3.0	3.6	-0.1	-1.1	-1.3	-0.2	0.3	4459	الخضار	
Sucre . confiture . miel . chocolat et confiserie	0.3	0.4	0.5	0.3	0.5	0.2	0.3	0.3	0.4	0.2	0.2	0.6	0.5	1115	... السكر و الحلويات و الشكلاطة	
Sel et condiment	0.4	0.2	0.4	0.4	0.6	0.8	0.8	0.7	0.6	0.8	0.7	0.2	0.7	688	الملح و التوابل	
Boissons non alcoolisées	0.4	0.3	0.1	-0.0	0.3	0.1	0.3	0.4	0.2	0.2	0.3	0.5	0.6	1731	المشروبات الغير كحولية	
Boissons alcoolisées	0.0	0.0	1.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.5	5.0	3.8	121	المشروبات الكحولية	
Tabac	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2519	التبغ	
Articles d'habillement et chaussures	0.1	-5.2	0.3	1.1	2.4	4.0	-0.3	-3.2	0.5	0.9	1.0	5.7	-0.1	9217	اللباس و الأحذية	
Articles d'habillement	0.1	-4.9	0.3	1.1	2.5	2.9	-0.0	-2.4	0.4	0.9	0.9	5.1	0.0	6723	لوازم اللباس	
Tissus	-0.0	-2.2	0.1	0.7	0.8	2.1	0.4	-1.8	0.1	0.2	1.2	2.1	0.2	225	الأقمشة	
Vêtements	0.1	-5.1	0.3	1.1	2.6	3.1	-0.1	-2.6	0.5	1.0	0.9	5.3	0.0	6173	الملابس	
Accessoires	0.1	-3.0	1.0	1.3	2.0	0.6	0.1	0.1	0.2	0.8	0.5	3.5	-0.6	181	مواد أخرى و مكملات اللباس	
Chaussures	0.1	-6.2	0.2	1.3	2.2	6.9	-1.0	-5.2	0.6	0.9	1.3	7.4	-0.4	2494	الأحذية	
Logement.Eau.Gaz.Electricité. et Autres combustibles	0.3	0.3	1.5	0.2	0.1	0.2	-0.1	0.2	0.8	0.5	0.1	0.5	1.4	14036	السكن و الطاقة المنزلية	
Loyers	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	1.1	0.8	0.1	0.0	0.5	7510	الايجار	
Entretien et réparation des logement	0.8	0.4	1.5	0.0	-0.3	0.1	-2.1	0.3	0.6	0.5	0.5	3.4	-0.2	1726	صيانة المسكن	
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0.0	0.6	3.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.7	0.0	0.6	0.0	0.0	1202	ماء الشرب و التطهير	
Électricité .Gaz et autres combustibles	0.0	0.0	2.9	0.0	0.0	0.1	0.1	-0.0	0.0	0.0	-0.0	-0.1	4.4	3598	الكهرباء و الغاز و الوقود	
Meubles . articles de ménage et entretien courant du foyer	0.3	0.0	0.4	0.5	0.3	0.5	0.4	0.3	0.5	0.5	0.8	0.8	0.4	7755	الاثاث و التجهيزات و الخدمات المنزلية	
Meuble . article d'ameublement. tapis et autres revêtement de sol	0.2	0.0	0.1	0.6	0.2	0.2	0.3	0.0	0.2	0.5	0.8	0.3	0.1	2458	الاثاث و المفروشات الأرضية	
Articles de ménage en textiles	0.1	-0.8	0.4	1.1	1.3	1.1	0.5	0.1	0.4	0.3	0.6	0.9	0.2	920	الستائر و المفروشات	
Appareils ménagers	0.2	0.1	0.3	0.5	0.5	0.5	0.1	0.1	1.0	0.4	0.2	0.1	0.4	1586	تجهيزات الكهرو منزلية	
Verrerie . vaisselle et ustensiles de ménage	0.6	0.5	1.2	0.5	0.6	0.6	0.4	0.4	0.3	0.5	0.4	0.6	0.5	659	اواني الطبخ و الأكل	
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	0.1	0.1	1.0	0.6	0.0	0.6	0.6	0.2	0.1	0.3	0.8	1.9	1.1	232	أدوات و لوازم منزلية	
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0.6	0.2	0.4	0.3	-0.3	0.5	0.5	0.6	0.5	0.8	1.3	1.5	0.5	1900	مواد و خدمات لصيانة المنزل	
Santé	0.0	0.0	0.2	0.4	0.1	0.0	0.3	0.1	0.2	0.3	0.1	0.6	0.1	6291	الصحة	
Produits . appareils et matériels médicaux	0.0	0.0	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.3	3174	مواد صيدلانية	
Services ambulatoires	0.0	0.1	0.5	0.3	0.2	0.1	0.8	0.2	0.8	0.9	0.4	0.7	0.0	1891	خدمات طبية	
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.6	0.0	1226	خدمات استشفائية	
Transport	0.0	0.1	0.0	0.4	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.5	1.2	0.2	1.9	11329	النقل	
Véhicules	0.0	0.0	0.0	1.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.3	0.0	0.0	0.4	3408	السيارات	
Dépenses d'utilisation des véhicules	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.0	0.0	0.3	0.2	0.3	3.9	4662	مصاريف استعمال السيارات	
Transport public et privé	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	5.0	0.4	0.1	3259	خدمات النقل العمومي و الخاص	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale (suite)

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

	2014			2013										الترجيح	Pon-dération	
	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
Communications	0.1	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3472	الاتصالات	
Loisirs et Culture	0.1	0.0	0.0	0.1	0.6	0.1	0.2	0.2	0.0	0.9	0.5	0.3	0.0	2132	الترفيه والثقافة	
Matériel audiovisuel . photographique et de traitement de l'information	0.2	-0.0	-0.1	0.4	0.5	1.3	-0.2	-0.1	0.0	0.3	0.0	0.0	-0.1	810	تجهيزات سمعية بصرية و اعلامية	
Autre articles et matériel de loisirs . de jardinage et animaux de compagnie	0.0	0.3	0.3	0.2	0.5	0.1	0.3	0.4	0.2	0.3	0.5	0.2	0.5	206	تجهيزات ترفيهية و ثقافية أخرى	
Services récréatifs et culturels	0.1	-0.0	-0.0	-0.1	1.0	-1.0	0.3	0.5	0.0	2.2	1.3	0.8	-0.0	689	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Revue et journaux	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	427	صحف و كتب و مجلات	
Enseignement	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.5	1.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2331	التعليم	
Frais d'enseignement	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.7	0.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1691	نفقات التعليم الخاص	
Fournitures scolaires	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	6.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	413	الاموات المدرسية	
Livres scolaires	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	227	الكتب المدرسية	
Restaurants et Hôtels	0.1	0.3	0.5	0.5	0.6	0.8	0.5	0.9	0.1	0.5	0.4	0.4	0.3	4229	المطاعم و الفنادق	
Restaurants et Cafés	0.1	0.3	0.7	0.5	0.6	0.8	0.3	0.9	0.0	0.5	0.3	0.5	0.5	3865	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	0.0	0.0	-1.9	0.0	0.0	0.0	2.3	1.3	0.6	0.0	0.6	0.0	-1.6	364	خدمات الفنادق	
Biens et Services divers	0.5	0.1	0.6	0.9	0.5	0.4	0.6	0.3	0.3	0.4	0.2	0.4	0.2	3982	مواد و خدمات مختلفة	
Soins corporels	0.4	0.4	0.3	0.7	0.5	0.3	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.4	0.3	2755	العناية الفردية	
Effets personnels N . C . A .	0.0	-1.9	0.0	0.8	1.5	2.2	3.9	-2.0	0.1	0.6	-0.6	1.1	0.1	305	لوازم شخصية أخرى	
Assurance	0.0	0.0	2.3	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	736	التأمين	
Services	5.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	186	الخدمات المالية	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



	2014			2013											الترجيح	Pon- déra- tion	
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	167.7	167.8	168.7	163.4	167.3	165.1	165.4	163.9	163.8	163.7	162.1	161.5	162.0	161.9	8299	الصناعات المعملية	
Prod. des Ind. Agro- Alimentaire	176.2	176.4	179.0	171.2	178.6	173.7	174.9	172.2	171.9	171.8	168.8	167.8	168.5	168.6	3749/912	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية	
Viandes	196.0	197.1	211.0	193.0	210.6	202.2	207.9	196.1	194.6	197.4	184.6	181.8	184.4	184.6	889	اللحوم	
Conserves de poisson	201.1	201.1	201.1	193.1	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	186.1	186.1	186.1	13	مصبرات الأسماك	
Conserves de légumes fruits et confiture	137.5	137.5	128.7	115.5	123.4	123.4	123.4	123.4	123.4	109.9	109.9	109.9	109.9	109.9	181	مصبرات الخضار و الغلال	
Huiles et corps gras	258.5	258.5	258.5	232.7	258.5	230.3	230.3	230.3	230.3	230.3	230.3	230.3	230.3	230.3	379	الزيوت و المواد الدهنية	
Produits laitiers	170.2	170.2	168.4	168.5	168.4	168.4	168.4	168.4	168.4	168.4	168.4	168.4	168.4	168.4	381	الحليب و مشتقاته	
Céréales transformées	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	400	صناعة تحويل الحبوب	
Aliments pour animaux	257.6	257.6	257.6	258.9	257.6	257.6	258.8	260.2	260.2	260.1	260.1	256.5	258.5	258.5	324	غذاء حيواني	
Autres produits alimentaires	132.2	132.2	132.3	131.4	132.3	132.1	131.6	131.5	131.5	131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	796	مواد غذائية أخرى	
Boissons	140.9	140.9	139.5	137.6	139.2	139.2	137.4	137.4	137.4	137.4	137.4	137.4	137.4	137.4	354	المشروبات	
Tabac manufacturé	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	33	التبغ	
Mater. de const. cera. et verre	203.8	203.8	202.9	190.3	190.5	190.5	190.8	190.5	190.4	190.4	190.7	190.4	190.4	190.4	847	مواد البناء و الخزف و البلور	
Produits de carrière	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	78	مواد المقاطع	
Verre et articles en verre	126.7	126.7	126.7	126.4	126.7	126.7	126.4	126.4	126.6	126.2	126.2	126.2	126.2	126.2	54	البلور	
Produits céramiques	205.9	206.2	206.2	204.3	205.7	205.7	205.7	205.4	204.2	203.6	205.1	205.5	204.8	204.9	82	الخزف	
Carreaux en céramique	127.6	126.7	126.7	127.3	126.7	126.7	132.3	126.7	128.6	129.9	131.9	125.8	126.6	124.7	44	جليز من الخزف	
Tuiles et briques	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	136	أجر و قرمود	
Ciment chaux et platre	232.3	232.3	229.8	196.0	196.2	196.2	196.2	196.2	196.2	196.2	196.2	196.2	196.2	196.2	312	إسمنت و جبس	
Ouvrages en ciment et en béton	138.2	138.2	138.2	138.4	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.8	124	صناعات الإسمنت و الإسمنت المسلح	
Ouvrages en marbre	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	17	صناعات الرخام	
Prod. des ind. meca. et elect	165.3	165.3	167.0	162.4	166.3	166.3	165.3	162.9	162.9	163.1	160.8	160.6	160.7	160.6	974	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية	
Produits de la sidérurgie	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	74	صناعة الحديد	
Tubes et tuyaux	130.2	130.8	130.8	130.6	130.8	130.8	130.8	129.9	130.3	130.3	130.5	130.9	130.9	130.9	10	أنابيب و قنوات	
Produits en acier	288.0	288.0	288.0	252.8	288.0	288.0	288.0	241.1	241.1	241.1	241.1	241.1	241.1	241.1	47	صناعة الفولاذ	
Métaux non ferreux	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	11	مواد غير حديدية	
Produits de fonderie	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	23	السياكة	
Construction métallique	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	88	تركيب المعادن	
Reservoirs métalliques	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	11	خزانات من المعدن	
Outillage et quincaillerie	176.2	176.2	175.9	175.7	175.9	175.9	175.9	175.9	175.9	175.9	175.9	175.9	175.9	175.9	47	أليات حديدية	
Autres ouvrages en métaux	170.9	170.9	170.8	170.5	170.8	170.8	170.8	170.8	170.8	170.8	170.8	170.8	170.8	170.8	139	مواد معدنية أخرى	
Autres appareils d'usage général	129.5	129.5	129.5	126.2	129.5	129.5	129.5	129.5	129.5	129.5	122.8	122.8	122.8	122.8	22	آلات استعمال عام	
Equipements ménagers	120.7	120.7	120.7	116.6	117.1	117.1	117.1	115.7	115.7	116.0	118.2	118.4	116.1	116.1	138	آلات و تجهيزات منزلية	
Moteurs électriques	172.5	172.5	172.5	170.5	167.6	167.6	167.6	167.6	167.6	167.6	167.6	167.6	178.9	178.9	33	محركات كهربائية	
Materiel électrique	168.0	168.0	153.6	154.2	153.6	153.6	153.6	153.6	153.6	163.0	163.0	153.6	153.6	153.6	20	معدات كهربائية	
Fils et cables isolés	423.9	423.9	423.9	424.1	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	22	أسلاك كهربائية عازلة	
Accumulateurs et piles électriques	217.8	217.8	234.0	224.3	234.0	234.0	234.0	234.0	234.0	234.0	214.6	214.6	214.6	214.6	124	بطاريات كهربائية	
Lampes et tubes électriques	116.8	116.8	116.8	112.6	116.8	116.8	116.8	116.8	116.8	116.8	108.5	108.5	108.5	108.5	4	فوانيس كهربائية	
Appareils de reception de l'image	39.4	39.4	39.4	39.2	39.4	39.4	39.4	39.4	39.4	39.4	39.4	39.4	39.4	39.0	113	آلات التقاط الصورة	
Instruments de mesure	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	10	أدوات قياس	
Matériels optiques	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	5	معدات بصرية	
Cycles et Motocycles	163.6	163.6	163.6	139.0	163.6	163.6	134.1	134.1	134.1	134.1	134.1	134.1	134.1	134.1	34	دراجات و دراجات نارية	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Base: 100 en 2000

الأساس 100 في 2000

	2014			2013										الترجيح	Pon-dération		
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل				مارس
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril				Mars
PRODUITS CHIMIQUES	165.7	165.2	165.2	167.3	166.4	166.3	166.5	167.1	167.6	167.7	167.3	167.5	168.3	167.8	726	الصناعات الكيماوية	
Produits chimiques de base	194.3	194.6	195.6	206.4	201.8	203.1	203.9	205.1	209.5	210.4	208.4	209.1	207.9	206.5	147	مواد كيماوية أساسية	
Colorants, peintures, encres et colles	148.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.2	105	دهن، ملون، حبر و لصاق	
Produits pharmaceutiques	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	121	مواد صيدلانية	
Savons, détergents et produits d'entretien	164.2	163.0	163.0	163.1	163.0	161.8	161.8	163.1	161.8	161.8	161.8	161.8	165.4	164.7	221	مواد تنظيف	
Produits parachimiques divers	150.0	150.0	143.5	142.4	143.5	143.5	143.5	143.5	143.5	141.6	141.6	141.6	141.6	141.6	29	مواد كيماوية أخرى	
Articles en caoutchouc	158.3	158.3	158.3	158.4	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	102	صناعة المطاط	
TEXTILES HABILLEMENT ET CUIRS	142.0	142.0	139.8	138.8	139.9	139.9	139.1	138.5	138.5	138.5	138.5	138.4	138.4	138.2	898	صناعة النسيج و الملابس و الجلد	
Matières textiles préparées files et fils	160.3	160.3	160.9	157.8	160.9	160.9	160.9	156.8	156.8	156.8	156.8	156.8	156.8	156.8	128	الغزل	
Tissus	158.2	158.2	158.2	154.3	158.2	158.2	153.5	153.5	153.5	153.5	153.5	153.5	153.5	153.5	140	النسيج	
Articles textiles	112.6	112.6	112.6	112.5	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.3	112.3	37	مواد النسيج	
Produits textiles divers	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	59	منتجات نسيجية متفرقة	
Bonnetterie	128.9	128.9	129.0	129.5	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	129.2	129.2	225	اليونترى	
Vêtements	124.4	124.3	124.3	123.9	124.3	124.3	124.2	124.2	124.2	124.2	124.2	123.7	123.7	123.4	90	الملابس الجاهزة	
Cuirs travaillés	161.9	161.9	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	87	الجلود	
Articles de maroquinerie	242.6	242.6	233.1	232.9	233.1	233.1	233.1	233.1	233.1	232.8	232.8	232.8	232.8	232.8	17	منتجات سخاتة	
Chaussures	136.1	136.2	136.2	135.5	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2	135.9	134.9	134.1	114	الأحذية	
PROD. DIVERS DES IND. MANUF.	135.8	135.8	134.8	134.4	134.9	134.9	134.7	134.7	134.6	134.3	134.3	134.0	134.0	134.0	1104	صناعات معملية متفرقة	
Produits du sciage de bois	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	29	نجارة الخشب	
Panneaux et placage	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	66	الواح خشبية للتلييب	
Charpente et Menuiserie de bâtiment	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	230	هيكلية بناء	
Objets divers en bois	88.9	88.9	88.9	88.4	88.4	88.4	88.4	88.4	88.4	88.4	88.4	88.4	88.4	88.4	30	مواد خشبية متفرقة	
Pâtes à papier et papier carton	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	84	صناعة عجين الورق و الورق المقوى	
Articles en carton et en papier	116.7	116.7	116.5	115.6	116.8	116.7	115.9	115.8	115.3	115.2	115.2	115.2	115.3	115.3	217	مواد من الورق و الورق المقوى	
Produits de la presse et de l'édition	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	38	اصناف من الورق للصحافة و النشر	
Produits en matières plastic	148.7	148.6	145.9	145.5	146.0	146.0	146.0	145.8	145.8	145.6	145.6	145.0	145.0	145.0	249	صناعة البلاستيك	
Produits divers	125.1	125.1	122.6	122.2	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	121.6	121.6	121.6	131	مواد صناعية متفرقة	
Montres et horloges	100.2	100.2	100.2	95.4	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	92.0	92.0	92.0	92.0	92.0	30	ساعات يدوية و حائطية	
MINES	301.6	275.0	285.8	385.3	288.7	286.2	375.5	364.5	381.6	384.7	377.9	380.2	452.1	449.9	256	المناجم	
Minerais de fer	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	2	استخراج الحديد	
Phosphates	308.0	280.4	291.6	395.3	294.9	292.4	385.2	373.8	391.5	394.8	387.6	390.1	464.8	462.5	247	فسفاط	
Sel	138.4	138.4	138.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	8	ملح	
ENERGIE	238.7	238.7	238.7	227.8	230.0	230.0	230.0	230.0	230.0	230.0	230.0	230.0	230.0	230.0	1444	الطاقة	
Ext. Raff. De Petrole -Gaz	263.3	263.3	263.3	254.7	256.3	256.3	256.3	256.3	256.3	256.3	256.3	256.3	256.3	256.3	764	مواد بترولية و غاز	
Electricité	229.6	229.6	229.6	213.6	217.3	217.3	217.3	217.3	217.3	217.3	217.3	217.3	217.3	217.3	561	الكهرباء	
Eau	123.2	123.2	123.2	121.5	121.5	121.5	121.5	121.5	121.5	121.5	121.5	121.5	121.5	121.5	119	الماء	
ENSEMBLE	181.4	180.8	181.8	178.4	179.5	177.6	180.2	178.6	178.9	179.0	177.4	177.0	179.2	179.1	10000	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9.5 Apports au marché de gros de tunis

9. التجارة الداخلية

5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2012														الخصر
	2013														
	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	
Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan		
LEGUMES															
Ail	5	41	8	9	11	13	6	15	62	204	90	18	18	37	ثوم
Artichaut	304	262	219	189	32	///	///	///	7	241	533	434	258	442	قنارية
Blette	471	321	496	459	496	320	144	116	145	268	329	377	346	355	سلق
Cardon	64	48	81	70	53	47	19	7	6	20	35	79	70	83	كرضون
Cardon sauvage	102	77	118	98	29	3	ε	ε	4	2	37	130	165	188	خرشف
Carotte	1608	1061	1584	1336	1075	886	488	567	600	813	930	1376	1526	1554	سفنارية
Celeri	193	164	193	149	117	136	177	240	107	127	158	195	175	191	كرافس
Choux	494	421	478	377	305	364	256	268	336	387	482	573	571	649	كرمب
Choux- rouge	28	30	43	23	18	41	29	20	25	42	43	32	14	24	كرمب أحمر
Choux- fleur	787	282	735	274	231	38	17	47	98	284	388	524	257	493	بروكلو
Choux- rave	72	50	85	60	49	55	38	40	42	44	38	45	54	55	جدرة
Concombre	56	921	208	490	1138	1313	1366	1876	2154	2153	224	61	28	41	فقوس
Courge	498	562	563	468	533	662	552	635	598	542	492	636	532	533	قرع أحمر
Courgette	270	426	336	356	485	521	514	557	712	261	644	322	192	216	قرع بوظينية
Epinard	345	253	315	249	287	204	205	218	232	221	286	336	250	233	سبناخ
Fenouil	1204	887	1236	933	143	///	///	///	///	97	670	1201	1380	1437	بسباس
Fève	187	695	59	11	///	///	///	///	162	1781	2070	850	368	256	فول
Navet	391	189	401	300	218	113	34	41	78	130	128	212	276	340	لفت
Oignons	1821	2172	2072	1849	1976	1927	2050	2344	2566	2440	2836	2503	1601	1904	بصل
Persil	528	436	525	448	416	478	450	264	354	454	496	523	402	427	معدنوس
Petit- pois	273	306	321	257	77	///	///	///	1	240	580	454	340	481	جلبانة
Poivron doux	217	309	197	246	376	439	454	486	573	382	106	118	151	176	فلفل حلو
Poivron piquant	967	1772	1192	1514	2136	2741	2533	2491	2689	2271	1072	926	758	938	فلفل حار
Pomme de terre	1297	2013	1535	1699	2073	1595	1323	2258	2861	2804	1410	1775	1952	2865	بطاطا
Radis	170	115	149	136	128	71	85	73	74	174	147	126	106	112	فجل
Salade chicoree	21	10	14	13	16	1	3	11	8	14	15	6	5	8	سلاطة سكورية
Salade laitue	511	534	669	529	533	395	444	547	645	744	719	442	229	514	سلاطة خص سوري (لبيتي)
Tomate	1932	2696	2071	2768	2896	3476	3108	3821	4685	2474	1445	2137	1532	1944	طماطم
Autres légumes	557	746	630	580	501	505	511	797	849	1649	1008	789	588	540	غيرها من الخضر
Total	15373	17116	16533	15890	16348	16344	14806	17739	20673	21263	17411	17200	14144	17036	المجموع
FRUITS															الفلال
Abricots	///	1416	///	///	///	///	///	65	2045	2138	///	///	///	///	مشماش
Amandes vertes	///	678	///	///	///	///	7	936	1869	576	1	///	///	///	لوز أخضر
Citrons	285	490	354	239	643	223	133	433	610	940	890	665	343	402	ليمون
Clémentines	628	597	1688	1558	133	///	///	///	///	///	1	8	75	718	كليمنتين
Coings	67	38	90	77	49	8	///	ε	ε	///	///	1	14	27	سفرجل
Dattes	16	38	23	40	25	15	47	96	9	40	49	45	34	36	تمور
Figues	///	353	///	///	///	264	840	315	347	1	///	///	///	///	تين
Fraises	41	476	31	3	ε	///	///	19	397	1711	1832	169	64	62	فراولة
Grenades	31	556	377	1150	1079	123	ε	///	///	///	ε	ε	ε	49	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2013	2012													
	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري		جانفي
	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév		Jan
Mandarines	308	128	252	1	///	///	///	///	///	///	2	18	101	394	مدلينة
Melons	4	1037	19	42	350	1464	2488	2882	3749	1307	112	22	2	3	بطيخ
Nefles	///	344	///	///	///	///	///	///	28	659	///	///	///	///	بوصاع
Olives	11	48	54	170	79	12	///	///	///	///	///	1	4	14	زيتون
Oranges douces	552	413	524	84	///	///	///	///	///	14	132	639	672	828	برتقال حلو
Oranges maltaises	755	564	395	71	3	///	///	///	///	88	449	1166	1130	1213	برتقال مالطي
Pastèques	5	547	5	3	7	153	692	1958	2974	710	47	12	4	2	دلاع
Pêches	///	1988	///	4	252	1997	2790	3357	4052	1466	ε	///	///	///	خوخ
Poires	633	1172	1269	1999	2920	2668	2550	1476	277	1	11	75	213	603	إجاص
Pommes	799	1257	1201	1367	1675	1483	1127	1713	491	524	1324	1544	1306	1329	تفاح
Prunes	11	180	12	43	114	224	334	893	509	24	1	2	2	3	عوبينة
Raisins	3	1563	24	580	2423	4011	3535	1856	76	///	///	///	ε	1	عنب
Autres Fruits	2032	1470	1799	717	345	122	84	198	2242	2670	1556	2674	2608	2628	غيرها من الغلال
Total	6181	10548	8117	8148	10097	12767	14627	16132	17630	10731	6407	7041	6572	8312	المجموع
POISSONS															الأسماك
Allaches Sardines	101	72	92	97	107	186	28	38	42	54	39	59	52	70	لائشة و سردينة
Ceintures	7	12	7	3	ε	30	12	15	16	16	14	ε	1	9	سبنة
Maquereaux	30	50	42	67	87	78	20	37	72	72	39	67	8	8	غزال
Merlans	72	70	57	56	34	61	41	61	95	107	96	108	54	74	نزلي
Mulets	52	65	66	59	66	91	39	47	114	94	37	83	52	26	بوري
Pageaux	70	70	96	113	101	54	19	29	45	93	63	102	45	81	مرجان
Poulpes	37	16	60	36	13	9	6	11	7	12	13	10	7	9	اخطبوط
Rougets blancs	64	114	147	245	293	86	39	61	56	79	65	90	60	148	تريليا بيضاء
Saurels	5	9	9	14	12	13	5	7	11	12	12	9	3	5	شورو
Serres	1	4	1	2	5	2	8	8	4	5	1	3	1	4	سرة
Spares	6	10	7	8	4	11	14	18	9	14	13	4	7	9	سبارس
Autres poissons	427	571	627	684	604	619	365	483	591	660	581	662	413	561	غيرها من الأسماك
Total	872	1061	1211	1384	1326	1240	596	815	1062	1218	973	1197	703	1004	المجموع

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



10. MONNAIE ET BANQUES

10. النقد والبنوك

10.1 Système monétaire *

1.10 النظام النقدي *

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2014		2013											
	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس		فيفري
	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév
A - LES RESSOURCES	65964	...	65034	64823	...	...	64128	64042	63353	62715	63846	63243	62153	أ. الموارد
Monnaie M1 (1)	20954	...	21235	21108	...	...	21394	20606	20228	19572	20317	20499	19470	النقود (1م) (1)
Monnaie fiduciaire	7238	...	7273	7230	...	...	7251	6936	6669	6462	6309	6380	6266	النقد البيروي
Monnaie scripturale	13716	...	13962	13878	...	...	14143	13670	13559	13110	14008	14119	13204	النقد الكتابي
Quasi-monnaie (2)	27888	...	26855	26934	...	...	25491	25589	25516	25547	25362	25211	25128	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	7996	...	7344	7246	...	...	6628	6660	6476	6174	5932	6426	5848	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	11286	...	11192	6262	...	...	10907	10914	10805	10821	10820	10787	10680	الحسابات الخاصة للإدخار
Autres dépôts	8606	...	8319	13426	...	...	7956	8015	8235	8552	8610	7998	8600	ودائع أخرى
Masse monétaire M2 (1+2)	48842	...	48090	48042	...	...	46885	46195	45744	45119	45679	45710	44598	مجموع النقد (2م) (1+2)
M3 - M2 (3)	2107	...	2143	2143	...	...	2175	2183	2191	2110	2123	2127	2170	م3 - م2 (3)
Epargne logement	1247	...	1245	1237	...	...	1240	1244	1245	1247	1251	1255	1259	إدخار سكن
Epargne projet & investis.	16	...	16	16	...	...	16	16	16	15	14	14	50	إدخار تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	844	...	882	890	...	...	919	923	930	848	858	858	861	قروض إكثتابية
Masse monétaire M3 (1+2+3)	50949	...	50233	50185	...	...	49060	48378	47935	47229	47802	47837	46768	مجموع النقد (3م) (1+2+3)
M4 - M3 (4)	37	...	39	29	...	...	43	59	60	51	54	64	94	م4 - م3 (4)
Titres Etat auprès du public	-	...	-	-	...	...	-	-	-	-	-	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	37	...	39	29	...	...	43	59	60	51	54	64	94	أوراق الخزينة
Agrégat M4 (1+2+3+4)	50986	...	50272	50214	...	...	49103	48437	47995	47280	47856	47901	46862	مجمع (4م) (1+2+3+4)
Ressources Spéciales	2387	...	2125	2086	...	...	2116	2286	2449	2430	2853	2741	2732	موارد خاصة
Fonds propres	10789	...	10410	10401	...	...	10259	10258	9746	9640	9674	9606	9524	أرصدة ذاتية
Autres ressources	1802	...	2227	2122	...	...	2650	3061	3163	3365	3463	2995	3035	موارد أخرى
B - LES CONTREPARTIES	65964	...	65034	64823	...	...	64128	64042	63353	62715	63846	63243	62153	ب - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	3011	...	3937	4485	...	...	4930	5063	5155	5453	6189	6218	6151	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	15051	...	14995	14904	...	...	14643	14695	14343	13499	14109	14178	13740	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	12515	...	12701	12596	...	...	12237	12292	12177	11222	11868	12036	12061	البنك المركزي -
Avoirs extér.des Bq.dépôts	2536	...	2294	2308	...	...	2406	2403	2166	2277	2241	2142	1679	لبنوك الإيداع -
Engagements extérieurs (-)	12040	...	11058	10419	...	...	9713	9632	9188	8046	7920	7960	7589	تعهدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	7959	...	6952	6597	...	...	6459	6257	5910	4973	5710	5555	4742	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	54994	...	54145	53741	...	...	52739	52722	52288	52289	51947	51470	51260	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	50139	...	49385	49009	...	...	48035	48006	47563	47513	47186	46902	46718	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	1813	...	1792	1803	...	...	1820	1808	1804	1799	1793	1778	1715	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	37	...	39	29	...	...	43	59	60	51	54	64	94	سندات الخزينة
Portefeuille titres	3005	...	2929	2900	...	...	2841	2849	2861	2926	2914	2726	2733	محظة السندات

* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي و بنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



10.2 Taux d'intérêt

2.10 نسبة الفائدة

	2014		2013											
	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس		فيفري
	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév
Taux d'intérêt du marché monétaire	4.680	4.710	4.740	4.750	4.660	4.720	4.750	4.730	4.740	4.690	4.700	4.330	4.200	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	3.250	3.250	3.250	2.750	2.750	2.750	2.750	2.750	2.750	2.750	2.750	2.500	2.500	نسبة فائدة الإيداع
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la déterm.inat. du taux d'intérêt légal)	11.680	11.710	11.740	11.750	11.660	11.720	11.750	11.730	11.740	11.690	11.700	11.330	11.200	النسبة القصوى للتغطية (لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2014		2013											
	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس		فيفري
	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév
Dollar Etats-Unis	1.580	1.604	1.647	...	1.638	1.648	1.653	1.656	1.655	1.639	1.612	1.596	1.572	الدولار الأمريكي
Euro	2.177	2.171	2.266	...	2.244	2.228	2.189	2.196	2.160	2.128	2.112	2.047	1.856	الأورو
1000 Yens japonais	15.466	15.699	15.624	...	16.680	16.519	16.865	16.738	16.489	16.177	16.350	16.933	17.021	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	2.635	2.643	2.711	...	2.630	2.605	2.541	2.485	2.486	2.481	2.470	2.421	2.385	الجنيه الاسترليني
10 Dirhams marocains	1.922	1.940	2.010	...	2.001	1.944	1.946	1.942	1.914	1.914	1.869	1.843	2.069	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2014		2013											
	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس		فيفري
	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév
Indice B.V.M.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex	4713.7	4498.4	4381.3	4469.2	4489.5	4462.2	4602.5	4519.0	4608.4	4569.8	4622.3	4725.7	4635.9	مؤشر تونداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	71	68	67	66	66	66	66	64	62	61	60	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	15241.4	14552.1	14092.8	14015.8	13899.5	13701.7	14231.2	14003.0	16958.9	14168.1	13963.8	14341.0	14069.9	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	245.0	184.9	224.1	181.3	99.0	119.5	41.9	69.3	127.3	190.1	109.6	183.7	111.5	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	39475	22394	26926	26190	16843	17980	6627	10008	16818	30307	31201	28710	16504	الأسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2013												2012	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	
A. CREDITS A COURT TERME	21786.0	21829.2	21860.6	21662.9	21343.9	21481.4	20921.2	20870.5	20892.5	20706.0	20758.5	20108.1	19938.7	أ. قروض قصيرة الأجل
Agriculture et pêche	1094.3	1092.3	1075.9	1043.6	1041.2	1020.5	1015.3	1008.6	1008.1	1002.0	1002.1	1003.4	973.3	الفلحة والصيد البحري
Industrie	9028.6	8907.2	8983.3	8891.9	8827.3	8795.6	8606.2	8556.7	8498.1	8368.5	8507.3	8379.3	8268.4	الصناعة
Industries extractives	139.6	134.9	133.0	126.0	129.0	132.8	132.0	138.4	140.1	136.0	137.9	139.6	130.0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	7783.7	7620.2	7634.6	7569.9	7528.8	7483.9	7331.5	7294.4	7229.3	7149.6	7286.1	7132.7	7049.5	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	33.5	27.3	49.3	70.3	68.3	54.6	58.4	52.8	63.3	65.0	59.3	97.0	89.8	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1071.8	1124.8	1166.4	1125.7	1101.2	1124.3	1084.3	1071.1	1065.4	1017.9	1024.0	1010.0	999.1	البناء
Services	11663.1	11829.7	11801.4	11727.4	11475.4	11665.3	11299.7	11305.2	11386.3	11335.5	11249.1	10725.4	10697.0	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	6076.4	6102.4	5958.4	5993.2	5962.1	5968.3	5754.7	5926.0	5991.9	6021.9	5920.4	5525.3	5562.6	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	1758.5	1786.8	1769.7	1750.4	1715.0	1715.8	1629.9	1606.6	1560.4	1511.3	1518.5	1498.4	1432.3	الغداق والمطاعم
Transport et communications	947.3	937.8	922.8	895.3	890.4	946.1	905.7	914.2	964.3	941.9	868.5	835.0	838.5	النقل والاتصالات
Activités financières	720.0	630.8	642.6	675.9	594.7	713.0	674.7	589.7	599.7	608.7	732.8	685.4	711.5	أنشطة مالية
Autres Services	2160.9	2371.9	2507.9	2412.6	2313.2	2322.1	2334.7	2268.7	2270.0	2251.7	2208.9	2181.3	2152.1	خدمات أخرى
B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME	19100.7	18691.3	18457.8	18493.9	18579.5	18552.4	18889.4	18733.8	18534.3	18619.9	18486.5	18374.5	18539.2	ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل
Agriculture et pêche	810.3	813.8	771.4	768.1	774.8	786.1	791.3	783.5	777.1	782.1	775.6	766.7	774.6	الفلحة والصيد البحري
Industrie	5660.0	5583.0	5504.4	5560.0	5613.0	5557.0	5676.3	5621.0	5568.6	5634.5	5558.9	5577.3	5594.3	الصناعة
Industries extractives	129.1	126.9	126.8	128.2	108.9	89.8	91.5	92.0	91.4	93.7	95.1	95.4	97.0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	4678.2	4630.4	4566.4	4588.2	4664.8	4646.7	4751.7	4693.1	4649.1	4697.6	4630.8	4631.9	4654.3	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	232.2	229.0	237.7	244.9	238.7	221.1	227.6	239.3	235.8	237.1	239.3	243.9	247.9	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	620.5	596.7	573.5	598.7	600.6	599.4	605.5	596.6	592.3	606.1	593.7	606.1	595.1	البناء
Services	12630.4	12294.5	12182.0	12165.8	12191.7	12209.3	12421.8	12329.3	12188.6	12203.3	12152.0	12030.5	12170.3	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	2251.9	2249.2	2228.2	2226.4	2276.2	2294.8	2340.7	2317.5	2250.9	2243.8	2221.4	2227.3	2220.0	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2188.2	2165.3	2171.0	2192.7	2220.9	2241.1	2310.4	2304.2	2366.6	2385.8	2365.7	2385.7	2425.5	الغداق والمطاعم
Transport et communications	2386.1	2376.5	2290.0	2335.2	2263.8	2258.5	2357.6	2350.7	2310.8	2316.6	2328.4	2315.5	2368.2	النقل والاتصالات
Activités financières	1200.0	1159.0	1083.7	1065.5	1047.5	1048.3	1112.4	1090.4	1075.1	1023.1	1004.4	918.0	918.6	أنشطة مالية
Autres Services	4604.2	4344.5	4409.1	4346.0	4383.3	4366.6	4300.7	4266.5	4185.2	4234.0	4232.1	4184.0	4238.0	خدمات أخرى
C. ENSEMBLE	40886.7	40520.5	40318.4	40156.8	39923.4	40033.8	39810.6	39604.3	39426.8	39325.9	39245.0	38482.6	38477.9	ج. المجموع
Agriculture et pêche	1904.6	1906.1	1847.3	1811.7	1816.0	1806.6	1806.6	1792.1	1785.2	1784.1	1777.7	1770.1	1747.9	الفلحة والصيد البحري
Industrie	14688.6	14490.2	14487.7	14451.9	14440.3	14352.6	14282.5	14177.7	14066.7	14003.0	14066.2	13956.6	13862.7	الصناعة
Industries extractives	268.7	261.8	259.8	254.2	237.9	222.6	223.5	230.4	231.5	229.7	233.0	235.0	227.0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	12461.9	12250.6	12201.0	12158.1	12193.6	12130.6	12083.2	11987.5	11878.4	11847.2	11916.9	11764.6	11703.8	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	1304.0	1353.8	1404.1	1370.6	1339.9	1345.4	1311.9	1310.4	1301.2	1255.0	1263.3	1253.9	1247.0	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1692.3	1721.5	1739.9	1724.4	1701.8	1723.7	1689.8	1667.7	1657.7	1624.0	1617.7	1616.1	1594.2	البناء
Services	24293.5	24124.2	23983.4	23893.2	23667.1	23874.6	23721.5	23634.5	23574.9	23538.8	23401.1	22755.9	22867.3	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	8328.3	8351.6	8186.6	8219.6	8238.3	8263.1	8095.4	8243.5	8242.8	8265.7	8141.8	7752.6	7782.6	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	3946.7	3952.1	3940.7	3943.1	3935.9	3956.9	3940.3	3910.8	3927.0	3897.1	3884.2	3884.1	3857.8	الغداق والمطاعم
Transport et communications	3333.4	3314.3	3212.8	3230.5	3154.2	3204.6	3263.3	3264.9	3275.1	3258.5	3196.9	3150.5	3206.7	النقل والاتصالات
Activités financières	1920.0	1789.8	1726.3	1741.4	1642.2	1761.3	1787.1	1680.1	1674.8	1631.8	1737.2	1603.4	1630.1	أنشطة مالية
Autres Services	6765.1	6716.4	6917.0	6758.6	6696.5	6688.7	6635.4	6535.2	6455.2	6485.7	6441.0	6365.3	6390.1	خدمات أخرى

Source:banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Imports			الواردات		
	الثلاثية الأولى			التغييرات		الثلاثية الأولى			التغييرات		
	Le premier trimestre			Variations		Le premier trimestre			Variations		
	2012	2013	2014	13/12	14/13	2012	2013	2014	13/12	14/13	
PRODUITS	المنتجات										
Prod.agro- alimentaires	265.1	476.2	246.1	79.7%	-48.3%	561.2	720.6	784.3	28.4%	8.8%	منتجات فلاحية غذائية
Régime général	258.4	471.1	217.8	82.3%	-53.8%	537.1	686.3	769.8	27.8%	12.2%	نظام عام
Régime off shore	6.7	5.1	28.3	-23.2%	452.5%	24.1	34.2	14.4	42.1%	-57.8%	نظام غير مقيم
Prod.energetiques	935.4	928.7	995.7	-0.7%	7.2%	1554.6	1435.2	1873.8	-7.7%	30.6%	منتجات الطاقة
Régime général	935.4	928.7	995.7	-0.7%	7.2%	1554.6	1435.2	1873.8	-7.7%	30.6%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Prod.minieres et phosphates	355.7	405.6	348.8	14.0%	-14.0%	152.3	193.7	172.2	27.2%	-11.1%	منتجات معدنية و فسفطية
Régime général	355.7	405.6	348.8	14.0%	-14.0%	152.3	193.7	172.2	27.2%	-11.1%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Autr.Prod.intermédiaires	1614.9	1611.1	1673.9	-0.2%	3.9%	3318.2	3366.8	3496.6	1.5%	3.9%	منتجات أخرى وسيطة
Régime général	267.0	279.6	298.8	4.7%	6.9%	1441.0	1545.0	1614.3	7.2%	4.5%	نظام عام
Régime off shore	1347.8	1331.5	1375.1	-1.2%	3.3%	1877.2	1821.8	1882.3	-2.9%	3.3%	نظام غير مقيم
Prod. d'équipements	1022.4	1071.4	1229.0	4.8%	14.7%	2544.4	2497.5	2646.1	-1.8%	6.0%	منتجات التجهيز
Régime général	154.6	137.3	153.9	-11.2%	12.1%	1934.1	1800.3	1872.2	-6.9%	4.0%	نظام عام
Régime off shore	867.8	934.1	1075.1	7.6%	15.1%	610.3	697.2	773.9	14.2%	11.0%	نظام غير مقيم
Autr.Prod.de consommation	2244.8	2490.1	2361.6	10.9%	-5.2%	923.4	1188.3	1172.6	28.7%	-1.3%	منتجات أخرى للإستهلاك
Régime général	266.4	323.8	296.7	21.5%	-8.4%	745.8	1000.5	958.4	34.2%	-4.2%	نظام عام
Régime off shore	1978.4	2166.3	2064.9	9.5%	-4.7%	177.6	187.8	214.2	5.7%	14.1%	نظام غير مقيم
Ensemble de produits	6438.2	6983.1	6855.2	8.5%	-1.8%	9054.0	9402.0	10145.5	3.8%	7.9%	جملة المنتجات
Régime général	2237.6	2546.1	2311.7	13.8%	-9.2%	6364.9	6661.0	7260.6	4.7%	9.0%	نظام عام
Régime off shore	4200.7	4437.0	4543.5	5.6%	2.4%	2689.1	2741.0	2884.9	1.9%	5.2%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Imports			الواردات		
	الثلاثية الأولى			التغييرات		الثلاثية الأولى			التغييرات		
	Le premier trimestre			Variations		Le premier trimestre			Variations		
	2012	2013	2014	13/12	14/13	2012	2013	2014	13/12	14/13	
PRODUITS											المنتجات
Agriculture et ind.agro.alim	644.6	853.9	524.9	32.5%	-38.5%	919.9	1202.5	1196.8	30.7%	-0.5%	منتجات فلاحية غذائية
Régime général	430.8	694.0	419.2	61.1%	-39.6%	798.1	1104.5	1146.7	38.4%	3.8%	نظام عام
Régime off shore	213.7	159.9	105.7	-25.2%	-33.9%	121.8	97.9	50.1	-19.6%	-48.8%	نظام غير مقيم
Energie et lubrifiants	935.4	928.7	995.7	-0.7%	7.2%	1554.6	1435.2	1873.8	-7.7%	30.6%	الطاقة، وزيوت التشحيم
Régime général	935.4	928.7	995.7	-0.7%	7.2%	1554.6	1435.2	1873.8	-7.7%	30.6%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Mines, phosphates et derives	355.7	405.6	348.8	14.0%	-14.0%	152.3	193.7	172.2	27.2%	-11.1%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Régime général	355.7	405.6	348.8	14.0%	-14.0%	152.3	193.7	172.2	27.2%	-11.1%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Textiles, habillements et cuirs	1574.7	1660.2	1660.2	5.4%	0.0%	994.6	1021.9	1107.7	2.7%	8.4%	النسيج، الملابس والجلد
Régime général	42.9	43.5	44.0	1.4%	1.1%	170.6	188.0	207.2	10.2%	10.2%	نظام عام
Régime off shore	1531.8	1616.6	1616.2	5.5%	-0.0%	824.0	833.9	900.5	1.2%	8.0%	نظام غير مقيم
Textiles, habillement	1314.0	1366.6	1405.8	4.0%	2.9%	842.2	854.2	937.6	1.4%	9.8%	النسيج والملابس
Régime général	36.1	34.7	36.1	-4.1%	4.0%	145.4	156.6	174.1	7.7%	11.2%	نظام عام
Régime off shore	1277.8	1332.0	1369.8	4.2%	2.8%	696.8	697.6	763.4	0.1%	9.4%	نظام غير مقيم
Cuirs et chaussures	260.8	293.6	254.4	12.6%	-13.3%	152.5	167.7	170.2	10.0%	1.5%	الجلد والأحذية
Régime général	6.8	8.9	8.0	30.3%	-10.1%	25.3	31.4	33.1	24.3%	5.3%	نظام عام
Régime off shore	254.0	284.7	246.5	12.1%	-13.4%	127.2	136.3	137.1	7.1%	0.6%	نظام غير مقيم
Industries mecaniques et elect.	2406.3	2526.5	2666.4	5.0%	5.5%	3972.5	3853.0	4051.2	-3.0%	5.1%	صناعات ميكانيكية وإلكترونية
Régime général	267.6	211.7	222.5	-20.9%	5.1%	2565.3	2414.1	2529.4	-5.9%	4.8%	نظام عام
Régime off shore	2138.7	2314.8	2443.9	8.2%	5.6%	1407.2	1438.9	1521.8	2.3%	5.8%	نظام غير مقيم
Materiels de transport	225.1	277.2	353.4	23.1%	27.5%	747.2	838.7	777.3	12.2%	-7.3%	أجهزة النقل
Régime général	11.5	12.0	20.4	4.3%	70.3%	649.8	702.1	608.9	8.0%	-13.3%	نظام عام
Régime off shore	213.6	265.2	333.0	24.1%	25.6%	97.4	136.6	168.4	40.3%	23.3%	نظام غير مقيم
Autres industries mecaniques	593.5	574.3	638.3	-3.2%	11.1%	1807.9	1766.9	1900.2	-2.3%	7.5%	صناعات ميكانيكية أخرى
Régime général	192.0	152.7	147.7	-20.5%	-3.3%	1384.5	1274.7	1478.5	-7.9%	16.0%	نظام عام
Régime off shore	401.5	421.6	490.6	5.0%	16.4%	423.4	492.2	421.7	16.2%	-14.3%	نظام غير مقيم
Industries electriques	1587.7	1675.0	1674.7	5.5%	-0.0%	1417.4	1247.5	1373.8	-12.0%	10.1%	صناعات إلكترونية
Régime général	64.1	47.0	54.3	-26.7%	15.6%	530.9	437.4	442.1	-17.6%	1.1%	نظام عام
Régime off shore	1523.6	1628.0	1620.4	6.9%	-0.5%	886.5	810.1	931.7	-8.6%	15.0%	نظام غير مقيم
Autres indu. manufacturieres	521.5	608.2	659.2	16.6%	8.4%	1460.1	1695.7	1743.7	16.1%	2.8%	صناعات معملية أخرى
Régime général	205.0	262.6	281.5	28.1%	7.2%	1124.0	1325.4	1331.3	17.9%	0.4%	نظام عام
Régime off shore	316.5	345.6	377.7	9.2%	9.3%	336.1	370.3	412.4	10.2%	11.4%	نظام غير مقيم
Ensembles de produits	6438.2	6983.1	6855.2	8.5%	-1.8%	9054.0	9402.0	10145.5	3.8%	7.9%	جملة المنتجات
Régime général	2237.6	2546.1	2311.7	13.8%	-9.2%	6364.9	6661.0	7260.6	4.7%	9.0%	نظام عام
Régime off shore	4200.7	4437.0	4543.5	5.6%	2.4%	2689.1	2741.0	2884.9	1.9%	5.2%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2014			2013											الأنشطة الاقتصادية
	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	
	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	
Exportations	2342.3	2316.8	2196.1	27701.2	2241.3	2627.6	2010.4	2398.5	1852.0	2254.2	2544.4	2313.7	2476.0	2588.4	الصادرات
Agric et indus agro-aliment	170.7	176.0	178.3	2740.5	225.8	181.6	175.0	172.5	146.8	197.6	265.4	269.8	252.2	297.2	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	336.6	345.6	313.5	4209.8	219.8	498.9	110.3	518.6	434.3	340.3	480.2	196.2	482.5	351.5	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, phosphates et derives	113.7	134.4	100.8	1658.0	110.4	155.6	186.3	156.2	129.6	109.2	118.3	125.0	161.6	201.8	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, habillements et cuirs	540.4	558.3	561.5	6227.3	548.0	565.6	460.5	456.2	344.4	572.5	576.2	537.3	506.2	572.5	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	953.1	881.2	832.1	10364.6	908.7	997.2	876.7	874.5	647.9	823.8	888.7	966.7	853.9	926.3	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	227.9	221.4	209.9	2501.2	228.7	228.7	201.6	220.4	149.0	210.8	215.6	218.6	219.6	239.2	صناعات معملية أخرى
Importations	3720.7	3365.5	3059.3	39509.4	3507.8	3276.0	3159.9	3473.4	3015.0	3206.5	3357.8	3641.6	3469.4	3469.1	الواردات
Agric et indus agro-aliment	499.0	337.7	360.2	4403.5	468.5	310.5	328.2	354.9	329.3	393.0	282.1	401.1	333.3	473.1	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	599.6	704.8	569.4	6778.7	611.6	543.5	454.7	817.6	688.9	501.5	570.9	535.4	619.4	595.1	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, phosphates et derives	48.9	58.9	64.5	884.5	73.4	70.3	69.6	88.5	80.2	101.9	62.2	72.3	72.3	71.8	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, habillement et cuirs	394.8	375.5	337.4	4473.5	429.4	455.2	390.8	331.3	252.2	361.0	401.4	433.0	397.2	366.2	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	1561.2	1309.2	1180.8	16048.0	1344.5	1303.1	1318.5	1276.5	1183.1	1316.0	1449.1	1565.0	1439.1	1346.1	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	617.3	579.5	547.0	6921.2	580.4	593.4	598.1	604.5	481.3	533.0	592.2	634.7	608.0	616.9	صناعات معملية أخرى

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2014			2013											المنتجات
	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	
	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	
Exportations	2342.3	2316.8	2196.1	27701.2	2241.3	2627.6	2010.4	2398.5	1852.0	2254.2	2544.4	2313.7	2476.0	2588.4	الصادرات
Prod.Agro- Alimentaires	86.3	80.9	78.9	1447.6	119.3	87.4	87.0	74.1	69.9	96.0	152.5	152.0	133.1	187.6	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	336.6	345.6	313.5	4209.8	219.8	498.9	110.3	518.6	437.3	337.3	480.2	196.2	482.5	351.5	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	113.7	134.4	100.8	1658.0	110.4	155.6	186.3	156.2	129.6	109.2	118.3	125.0	161.6	201.8	منتجات معدنية وفسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	621.3	553.5	499.2	6486.8	583.9	587.4	530.7	550.2	391.2	524.7	565.5	602.4	539.7	584.7	منتجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	420.7	403.8	404.5	4522.7	421.5	466.2	385.3	372.8	269.0	367.6	377.5	417.8	373.6	406.4	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	763.8	798.8	799.1	9376.6	786.4	832.1	710.8	726.6	555.1	819.4	850.4	820.3	785.4	856.5	منتجات أخرى للإستهلاك
Importations	3720.7	3365.5	3059.3	39509.4	3507.8	3276.0	3159.9	3473.4	3015.0	3206.5	3357.8	3641.6	3469.4	3469.1	الواردات
Prod.Agro- Alimentaires	372.9	188.2	223.2	2518.5	248.9	196.1	164.9	218.8	163.7	263.5	135.2	221.8	185.1	336.2	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	599.6	704.8	569.4	6778.7	611.6	543.5	454.7	817.6	688.9	501.5	570.9	535.4	619.4	595.1	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	48.9	58.9	64.5	884.5	73.4	70.3	69.6	88.5	80.2	101.9	62.2	72.3	72.3	71.8	منتجات معدنية وفسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	1263.2	1160.0	1073.4	13918.7	1230.2	1244.3	1195.5	1058.1	929.2	1135.3	1214.2	1325.7	1219.4	1235.2	منتجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	1043.0	846.4	756.7	10438.5	859.8	821.0	876.0	838.8	780.4	825.5	947.7	1032.6	959.3	847.7	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	393.2	407.3	372.1	4970.3	483.8	400.8	399.1	451.5	372.6	378.7	427.7	453.8	414.0	383.1	منتجات أخرى للإستهلاك

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.5 Principaux produits exportés

11. التجارة الخارجية

5.11 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2014		2013		
	Le premier trimestre		الثلاثية الأولى		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					منتجات فلاحية و غذائية
Huiles d'olive	71.8	13.7	328.9	65.4	زيت زيتون
Poissons, crustacés et mollusques	66.1	4.6	57.0	3.1	أسماك قشريات و رخويات
Dattes	90.4	21.7	72.9	22.3	التمور
Agrumes	16.2	18.0	16.5	19.5	الفوارس
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					الطاقة و زيوت التشحيم
Petrole brut	600.1	430.1	648.5	477.1	نפט خام
Produits raffinés	395.6	293.7	280.2	224.9	مواد مكررة
MINES . PHOSPHATES ET DERIVES					المناجم الفسفاط و مشتقاته
Phosphate brut	5.2	32.7	1.5	7.0	فسفاط خام
Acide phosphorique	79.4	143.4	93.5	141.6	حامض فسفوري
D.A.P	90.3	115.0	113.5	139.5	ث ا م
Superphosphate triple	90.5	168.4	94.4	150.0	سوبر فسفاط (ثلاثي)
Autres produits phosphatés	1.9	5.1	6.7	17.3	أسمدة أخرى فسفاطية
Sel	10.5	306.3	12.2	390.7	ملح
Zinc			-	-	زنك
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					صناعة النسيج و اللباس و الجلد
Bonneterie	295.7	4.9	293.5	5.4	الملايس الداخلية
Confection	917.1	15.4	884.9	15.3	الملايس الجاهزة
Tissus	143.5	7.7	138.2	8.0	أقمشة
Tapis d'artisanat	0.3	0.0	0.3		زرابي تقليدية
Tiges de chaussures	50.2	0.6	54.3	0.7	ساقية حذاء
Chaussures	135.1	3.1	169.1	4.7	أحذية
Ouvrages en cuir	42.5	0.6	37.0	0.5	مصنوعات جلدية
INDUSTRIES MECANQUES. ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى
Ciments	56.5	394.0	42.4	322.3	الأسمنت
Pates à papier	2.3	3.6	0.8	1.3	عجين ورق الحلفاء
Huiles essentielles et parfumerie	34.7		24.9		زيوت مركزة و عطور
Produits pharmaceutiques	18.2		18.1		مواد صيدلانية
Ouvrages en plastique	151.1		145.1		مواد بلاستيكية
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	14.3		16.3		الإطارات و المصنوعات المطاطية
Produits céramiques	21.2	42.5	23.1	72.9	مواد خزفية
Fils et câbles électriques	693.4		664.1		كوابل و أسلاك كهربائية
Transformateurs	154.6		141.8		محولات
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	3.0		4.3		ثلاجات و آلات تبريد
Chassis et pièces détachées	134.5		113.1		قواعد و قطع غيار

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11.6 Principaux produits importés

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2014		2013		
	Le premier trimestre		الثلاثية الأولى		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					منتجات فلاحية و غذائية
Blé dur	195.5	300.3	132.6	210.0	قمح صلب
Blé tendre	155.3	312.6	217.5	388.2	قمح لين
Orge	91.5	213.3	122.5	239.7	شعير
Mais	92.9	251.8	80.3	165.2	قطانية
Pomme de terre	4.2	3.2	9.3	9.0	بطاطا
Café	19.4	6.1	25.5	6.5	قهوة
Thé	3.2	1.1	5.6	1.9	شاي
Viandes	5.4	0.6	1.2	0.3	لحوم
Laits et dérivés	17.1	3.2	22.7	8.5	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	117.0	75.4	121.6	64.6	زيت نباتي
Sucre	105.5	141.5	64.4	82.7	سكر
Tourteaux de soja	31.8	33.9	7.7	7.5	علف حيواني
Tabac brut	10.5	1.2	34.9	3.8	تبغ خام
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					الطاقة و زيوت التشحيم
Pétrole brut	432.6	306.0	379.0	282.0	نפט خام
Produits raffinés	981.1	629.1	841.0	572.5	مواد مكررة
Gaz naturel	458.8	879.8	214.2	254.3	غاز طبيعي
Houille et coke	1.2	2.6	0.9	1.9	فحم حجري و كوك
MINES PHOSPHATES ET DERIVES					المناجم الفسفاط و مشتقاته
Soufre	9.3	58.9	69.4	251.0	كبريت
Ammoniac	50.8	70.1	26.7	29.0	التشادر (سائل)
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					النسيج الملابس و الجلد
Coton en masse	11.0		6.8		القطن
Fils et filaments	73.8		76.8		خيوط و غزل
Tissus	537.5		500.3		نسيج
Articles en textile	232.5		194.2		سلع منسوجة
Cuir et peaux	102.9		96.5		جلود
TRANSPORT					النقل
Tracteurs	30.4		30.5		جرارات
Camions	198.4		152.8		شاحنات
Bus et cars	4.2		6.6		حافلات
Voitures de tourisme	270.7		288.5		سيارات
Chassis et carrosseries	117.5		94.8		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	98.6		229.4		معدات نقل أخرى
INDUSTRIES MECANIQUES, ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى
Tabacs fabriqués	39.3		24.4		سجائر
Produits pharmaceutiques	218.6		267.2		مواد صيدلانية
Matières en plastique	269.3	88.1	263.3	88.5	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	254.6		236.9		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	254.4	168.9	251.6	155.7	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	54.2	15.1	46.6	11.9	مواد طلاء (دهينه)
Ouvrages en caoutchouc	50.3		46.9		مصنوعات المطاط
Bois	84.3	87.1	82.6	95.6	لوح
Papiers et cartons	149.0	91.4	126.6	78.6	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	11.1		10.1		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	285.5	262.0	264.0	231.2	حديد و فولاد
Tubes et tuyaux	58.4	11.8	50.0	10.0	حلاقم و أنابيب

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.6 Principaux produits importés (suite)

11. التجارة الخارجية

6.11 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2014		2013		
	Le premier trimestre		الثلاثية الأولى		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
Cuivre	164.3	13.6	180.8	14.3	نحاس
Aluminium	81.2	12.6	83.9	12.4	ألومنيوم
Roulements robinetterie	42.7		44.3		قطع محركه للحنفيات
Pompes	63.7		78.4		مضخات
Générateurs transformateurs	160.9		95.6		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	181.8		84.2		تربينة بالغاز
Engins agricoles	20.1		19.1		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	8.6		13.7		أدوات آليّة للصناعات الغذائية
Machines textiles	8.8		6.9		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	35.8		7.2		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	14.4		11.2		آلات طبع
Fils et cables électriques	149.0		135.0		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	136.7		146.3		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	107.2		121.1		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	153.2		179.2		آلات شحن
Matériels informatiques	190.4		182.0		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	172.9		157.0		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	17.9		11.3		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 Balance commerciale par pays

11. التجارة الخارجية

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2 0 1 4			2 0 1 3			البلدان
	Le premier trimestre			الثلاثية الأولى			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
PAYS							
Belgique	-16 737	152 899	136 162	-12 167	161 285	149 118	بلجيكا
Danemark	-16 025	21 530	5 505	-6 325	14 572	8 247	دنمارك
France	205 891	1 700 825	1 906 716	6 941	1 892 713	1 899 654	فرنسا
Allemagne	-9 829	696 991	687 162	-112 502	694 367	581 865	ألمانيا
Grece	-21 100	34 388	13 288	-63 962	68 270	4 308	اليونان
Irlande	-15 355	22 760	7 405	-15 242	22 400	7 158	أيرلندا
Italie	-262 252	1 633 543	1 371 291	-23 532	1 337 315	1 313 783	إيطاليا
Luxembourg	-3 488	3 638	150	-2 651	2 767	116	لوكسمبورغ
Pays bas	159 343	104 133	263 476	219 654	105 767	325 421	هولندا
Portugal	-56 322	77 883	21 561	-33 580	60 398	26 818	البرتغال
Espagne	-209 689	434 075	224 386	-80 981	447 599	366 618	إسبانيا
Royaume uni	107 645	167 933	275 578	80 642	130 584	211 226	بريطانيا
Autriche	-33 210	61 621	28 411	-12 260	41 049	28 789	النمسا
Finlande	-38 164	38 263	99	-30 462	30 512	50	فنلندا
Suede	-59 397	73 993	14 596	-44 290	56 284	11 994	السويد
Tcheque	4 340	32 085	36 425	-16 483	28 587	12 104	تشيكيا
Hongrie	-26 707	49 160	22 453	-18 296	27 902	9 606	المجر
Malte	-74 966	84 336	9 370	-61 346	62 917	1 571	مالطا
Pologne	-867	42 904	42 037	195	31 303	31 498	بولونيا
Slovaquie	-8 371	19 307	10 936	1 730	20 714	22 444	سلوفاكيا
Slovenie	-7 136	7 648	512	-6 764	7 703	939	سلوفينيا
Lettonie	-4 738	4 972	234	-9 405	9 675	270	ليتوانيا
Lituanie	4 458	624	5 082	-211	445	234	ليتوانيا
Estonie	-453	917	464	-497	1 381	884	إستونيا
Chypre	303	448	751	9	710	719	قبرص
Bulgarie	-14 509	24 321	9 812	-51 587	57 660	6 073	بلغاريا
Roumanie	16 593	30 538	47 131	22 456	33 323	55 779	رومانيا
TOTAL U.E	-380 741	5 521 734	5 140 993	-270 920	5 348 204	5 077 284	مجموع الاتحاد الأوروبي
Islande	364	362	726	900	35	935	أيسلندا
Norvege	3 051	1 856	4 907	1 973	1 848	3 821	النرويج
Suisse	18 525	129 790	148 315	160 958	84 789	245 747	سويسرا
Turquie	-382 461	407 835	25 374	-258 828	302 163	43 335	تركيا
Russie	-266 078	280 597	14 519	-196 489	207 673	11 184	روسيا
Yougoslavie	-14 061	14 165	104	-177	237	60	يوغسلافيا
Aut.Pays d'europe	-670 784	677 723	6 939	-386 154	394 007	7 853	بلدان أوروبا الأخرى
TOTAL EUROPE	-1 692 185	7 034 062	5 341 877	-948 737	6 338 956	5 390 219	مجموع أوروبا
Algerie	-374 256	592 832	218 576	-75 373	259 235	183 862	الجزائر
Libye	209 460	38 653	248 113	87 638	302 181	389 819	ليبيا
Maroc	17 993	52 981	70 974	51 057	33 237	84 294	المغرب
Mauritanie	12 179	723	12 902	5 827	506	6 333	موريطانيا
TOTAL U.M.A	-134 624	685 189	550 565	69 149	595 159	664 308	مجموع الاتحاد المغاربي
Cameroun	7 790	1 179	8 969	9 480	1 246	10 726	الكامرون
Ghana	-3 492	9 516	6 024	379	7 840	8 219	غانا
Cote d'ivoire	9 607	3 579	13 186	11 576	2 734	14 310	كوت ديفوار
Senegal	16 105	8	16 113	16 959	1	16 960	السنغال
Soudan	-5 538	7 312	1 774	-4 558	4 594	36	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.7 Balance commerciale par pays (suite)

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2 0 1 4			2 0 1 3			
	Le premier trimestre			الثلاثية الأولى			
	الرصيد	الواردات	المصدرات	الرصيد	الواردات	المصدرات	
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
Egypte	-24 273	58 984	34 711	-65 274	94 380	29 106	مصر
Tanzanie	108		108	-3 961	4 071	110	تنزانيا
Aut.Pays d'afrique	96 133	24 522	120 655	105 360	7 965	113 325	بلدان إفريقيا الأخرى
TOTAL AFRIQUE	-38 184	790 289	752 105	139 110	717 990	857 100	مجموع إفريقيا
Canada	-84 864	94 203	9 339	-37 376	43 648	6 272	كندا
Etats unis d'amerique	-204 115	304 827	100 712	-276 161	396 533	120 372	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-52 594	52 720	126	-58 418	58 687	269	الأرجنتين
Bresil	-91 577	118 928	27 351	-81 527	164 283	82 756	البرازيل
Chili	-3 521	3 562	41	-3 011	3 131	120	شيلي
Mexique	-12 778	16 689	3 911	-9 043	10 501	1 458	مكسيك
Uruguay	14 470	762	15 232	18 955	157	19 112	الأوروغواي
Venezuela	-372	372		-116	116		فنزويلا
Cuba	-253	253		-546	546		كوبا
Aut.pays d'amerique	-1 323	5 827	4 504	-3 089	7 020	3 931	بلدان أخرى أمريكية
TOTAL AMERIQUE	-436 927	598 143	161 216	-450 332	684 622	234 290	مجموع أمريكا
Bahrein	-3 852	4 121	269	-2 006	2 238	232	البحرين
Irak	5 068	99	5 167	3 927	e	3 927	العراق
Jordanie	-6 421	9 663	3 242	-3 620	9 772	6 152	الأردن
Koweit	-6 457	8 466	2 009	-6 671	11 474	4 803	الكويت
Liban	6 116	4 633	10 749	-1 623	5 006	3 383	لبنان
Oman	1 355	1 715	3 070	-2 338	3 020	682	عمان
Quatar	-3 843	5 034	1 191	-10 875	12 437	1 562	قطر
Arabie saoudite	-76 109	108 267	32 158	-104 282	111 175	6 893	العربية السعودية
Yemen	1 260	256	1 516	1 813	70	1 883	اليمن
Syrie	4 688	718	5 406	3 945	967	4 912	سوريا
Emirats arabes unis	-1 264	38 836	37 572	-35 315	58 993	23 678	الإمارات العربية المتحدة
PAYS ARABES D'ORIENT	-79 459	181 807	102 348	-157 045	215 152	58 107	دول الشرق العربي
Bangladech	21 120	4 866	25 986	31 737	2 828	34 565	بنغلادش
Chine r.p	-661 682	674 630	12 948	-595 294	606 742	11 448	الصين الشعبية
Taiwan	-72 990	73 541	551	-62 690	62 838	148	تايوان
Hong kong	-2 216	10 274	8 058	-3 699	10 956	7 257	هونغ كونغ
Inde	-64 389	107 069	42 680	-71 480	115 261	43 781	الهند
Indonesie	-31 903	41 777	9 874	-24 785	32 661	7 876	إندونيسيا
Iran	18 297	2 511	20 808	-1 621	1 621		إيران
Japon	-82 171	96 703	14 532	-54 952	103 919	48 967	اليابان
Coree du nord	-1 004	1 004		-251	251		كوريا الشمالية
Coree du sud	-87 401	90 600	3 199	-64 367	68 404	4 037	كوريا الجنوبية
Malaisie	-14 278	26 103	11 825	-22 436	28 548	6 112	مليزيا
Singapour	-5 187	7 014	1 827	-6 311	7 516	1 205	سنغافورة
Thaïlande	-66 414	67 731	1 317	-38 144	38 698	554	تايلند
Aut. pays d'asie	-47 090	53 495	6 405	-34 989	38 751	3 762	بلدان آسيا الأخرى
TOTAL ASIE	-1 176 767	1 439 125	262 358	-1 106 327	1 334 146	227 819	مجموع آسيا
Australie	898	1 614	2 512	609	1 627	2 236	أستراليا
Nouvelle zelande	1 272	844	2116	-2 544	2 645	101	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	146		146	99	34	133	بلدان أوقيانوسيا أخرى
TOTAL OCEANIE	2 316	2 458	4 774	-1 836	4 306	2 470	مجموع أوقيانوسيا
PAYS NON DETERMINES	51 467	281 423	332 890	-50 821	321 980	271 159	بلدان أخرى
TOTAL GENERAL	-3 290 280	10 145 500	6 855 220	-2 418 943	9 402 000	6 983 057	المجموع العام

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



12.COMPTES NATIONAUX

12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Glissement annuels

Unité: en %

	2 0 1 3				2 0 1 2		
	ث 4	ث 3	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
AGRICULTURE ET PECHE	-4.1	-3.9	-4.0	-4.2	6.5	6.2	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	3.1	1.7	4.2	2.7	1.8	2.8	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-0.6	-0.4	2.7	7.5	3.7	4.1	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	3.9	3.0	2.9	2.5	-3.8	-2.7	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	3.2	3.1	2.8	2.5	5.4	5.6	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	6.0	-7.0	7.7	-6.1	47.7	8.3	تكرير النفط
Industries chimiques	13.9	-1.5	18.4	-1.1	15.3	23.7	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	3.8	5.0	4.3	4.1	3.2	4.0	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	1.2	2.1	1.9	1.2	-1.5	-0.9	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	-4.2	-2.4	-1.2	1.0	0.3	1.7	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-12.8	-8.2	-5.2	0.7	-3.1	1.2	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	32.7	10.6	10.0	-14.7	5.7	-2.0	المناجم
Electricité et gaz	1.7	1.8	3.0	4.4	12.7	10.4	الكهرباء والغاز
Eau	7.5	7.6	7.4	7.4	4.6	3.4	الماء
Batiment et genie civil	2.9	3.6	2.2	1.8	1.5	0.2	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	4.4	4.4	4.3	3.9	4.9	4.0	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	4.6	4.0	3.8	3.5	2.9	3.0	صيانة وإصلاح
Commerce	3.5	3.2	3.0	2.3	0.7	2.0	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	2.4	2.9	2.7	1.8	10.6	6.0	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	3.5	3.9	3.1	3.0	8.0	3.0	النقل
Poste et télécommunication	10.0	9.8	9.7	9.5	9.4	9.0	المواصلات
Services financiers	4.6	4.4	5.4	5.2	3.8	5.6	خدمات مالية
Autres services marchands	4.0	3.9	4.0	3.5	2.3	2.9	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	5.2	4.7	6.3	6.2	4.3	7.2	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	5.3	5.4	6.3	6.1	6.0	5.7	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	5.3	5.4	6.4	6.2	6.1	5.7	منها الإدارات العمومية
Impôts nets de subventions	-0.7	-0.8	0.5	-0.9	-1.1	-0.3	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	2.3	2.3	3.0	2.7	3.7	3.7	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

القارة : تغييرات ثلاثية

الوحدة: بالماناة

12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Variations trimestrielles

Unité: en %

	2 0 1 3				2 0 1 2		
	4 ث	3 ث	2 ث	1 ث	المجموع	4 ث	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
AGRICULTURE ET PECHE	-2.0	-0.3	3.4	-5.1	6.5	-1.7	الفلاحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	2.2	-0.7	12.2	-4.3	1.8	0.5	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	4.7	-2.7	-1.7	-0.7	3.7	4.9	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-1.0	1.2	-0.7	4.4	-3.8	-1.8	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	1.8	2.1	1.5	-2.2	5.4	1.7	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	18.1	-15.9	-2.4	9.3	47.7	3.6	تكرير النفط
Industries chimiques	20.8	-27.5	124.5	-42.1	15.3	4.4	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	0.2	0.3	0.0	3.3	3.2	1.3	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-2.9	6.6	0.7	-3.0	-1.5	-2.0	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	-4.1	-4.7	-4.9	10.3	0.3	-0.9	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-11.8	-6.9	-5.1	11.9	-3.1	-6.8	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	-11.2	1.1	11.1	33.0	5.7	-9.5	المناجم
Electricité et gaz	-0.6	1.8	-1.9	2.5	12.7	0.2	الكهرباء و الغاز
Eau	1.6	-0.2	-2.7	9.0	4.6	1.7	الماء
Batiment et genie civil	8.2	-4.1	-7.5	7.2	1.5	8.9	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	0.5	1.4	1.7	0.9	4.9	0.5	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	1.2	1.4	0.4	1.5	2.9	0.6	صيانة وإصلاح
Commerce	0.7	1.3	4.7	-3.1	0.7	0.5	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-2.3	-0.5	-1.3	6.8	10.6	-1.9	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Transports	0.2	0.3	-1.4	4.5	8.0	0.5	النقل
Poste et télécommunication	0.5	2.0	1.4	5.8	9.4	0.4	المواصلات
Services financiers	5.4	1.7	3.7	-6.0	3.8	5.2	خدمات مالية
Autres services marchands	-0.0	2.7	2.3	-1.0	2.3	-0.2	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	24.3	0.8	7.2	-21.7	4.3	23.7	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	1.1	3.0	0.5	0.7	6.0	2.2	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	1.1	3.0	0.5	0.6	6.1	2.2	منها الإدارات العمومية
Impôts nets de subventions	-0.3	2.1	3.0	-5.3	-1.1	1.2	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	-0.3	0.5	2.5	0.6	3.7	0.1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2 0 1 3				2 0 1 2		
	ث 4	ث 3	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
AGRICULTURE ET PECHE	1558.2	1570.1	1554.9	1517.7	6127.2	1540.9	الزراعة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	3079.6	2980.6	3018.8	2817.9	11278.0	2917.9	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	565.4	530.6	550.1	560.5	2051.2	537.5	الصناعات الفلاحية و الغذائية
Industries textiles. habillement et cuir	560.4	557.3	555.2	560.9	2177.6	543.7	صناعة النسيج و الملابس و الجلد
Industries diverses	326.6	317.8	314.0	309.0	1193.0	309.0	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	26.6	19.7	46.2	33.6	118.0	24.2	تكرير النفط
Industries chimiques	367.6	295.2	365.1	170.6	1109.5	324.9	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	242.1	246.9	245.8	246.2	913.9	229.8	صناعة مواد البناء و الخزف و البلور
Industries mécaniques et électriques	990.9	1013.1	942.5	937.0	3714.8	948.7	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Industries non manufacturieres	2131.2	2336.5	2389.5	2272.0	9027.1	2174.4	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	1027.1	1217.8	1277.7	1174.5	4850.9	1131.4	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	81.5	84.0	85.6	84.5	353.1	82.6	المناجم
Electricité et gaz	238.1	237.2	232.8	214.1	820.5	210.4	الكهرباء و الغاز
Eau	50.5	48.8	48.9	53.5	187.7	47.0	الماء
Batiment et genie civil	734.0	748.8	744.6	745.4	2814.9	703.0	البناء و الأشغال العامة
Activités services marchandes	8213.4	8223.0	7728.7	7494.0	28676.0	7450.6	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	67.9	70.0	70.0	69.8	247.3	60.1	صيانة و إصلاح
Commerce	1561.6	1584.4	1560.5	1390.9	5578.7	1424.9	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	873.4	893.4	863.5	871.8	3181.1	803.4	خدمات النزلة و المقاهي و المطاعم
Transports	1553.0	1564.8	1270.7	1346.4	5239.8	1424.0	النقل
Poste et télécommunication	991.1	987.6	961.4	934.2	3517.7	900.0	المواصلات
Services financiers	767.7	741.6	705.5	668.7	2565.4	683.0	خدمات مالية
Autres services marchands	2398.7	2381.1	2297.2	2212.2	8346.0	2155.2	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-340.9	-254.0	-236.5	-227.2	-941.8	-303.3	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	14641.6	14856.2	14455.4	13874.4	54166.5	13780.5	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	3636.6	3466.6	3307.7	3289.6	12260.3	3254.2	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3550.3	3380.7	3223.7	3208.1	11952.5	3175.6	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	18278.2	18322.7	17763.2	17164.0	66426.8	17034.7	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1045.3	977.5	1039.9	1055.5	4157.8	1060.1	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	19323.5	19300.3	18803.1	18219.6	70584.6	18094.8	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

الجارية : إنزلاق سنوي

الوحدة: بالمائة

12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur

d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

	2 0 1 3				2 0 1 2		
	4 ث	3 ث	2 ث	1 ث	المجموع	4 ث	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
AGRICULTURE ET PECHE	1.1	1.4	1.3	1.0	12.2	12.1	الفلاحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	5.5	3.7	6.9	5.8	4.8	5.2	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	5.2	3.5	8.3	13.7	5.6	5.7	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	3.1	1.6	2.5	3.1	-0.4	0.4	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	5.7	6.0	6.4	6.9	8.3	8.7	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	9.9	-1.2	15.7	-1.5	58.8	8.6	تكرير النفط
Industries chimiques	13.1	-1.9	18.1	-2.3	24.1	26.6	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	5.4	8.4	7.8	7.9	4.0	3.7	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	4.4	5.1	4.6	4.0	0.7	1.1	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	-2.0	0.8	2.4	3.3	10.7	5.4	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-9.2	-4.4	-1.3	2.1	13.2	5.9	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	-1.2	-6.5	0.3	-11.5	30.0	7.7	المناجم
Electricité et gaz	13.1	13.3	14.6	8.4	12.1	10.4	الكهرباء و الغاز
Eau	7.5	7.6	7.4	7.4	4.6	3.4	الماء
Batiment et genie civil	4.4	6.9	5.6	5.5	4.7	3.1	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	10.2	10.7	10.7	10.0	9.2	8.7	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	13.0	12.3	12.1	11.8	6.4	3.0	صيانة و إصلاح
Commerce	9.6	9.4	9.6	8.6	7.3	7.9	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	8.7	10.4	10.6	10.7	21.1	15.0	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	9.1	10.9	10.1	7.7	9.9	8.1	النقل
Poste et télécommunication	10.1	10.0	10.3	10.1	9.2	9.6	المواصلات
Services financiers	12.4	12.4	12.4	12.4	6.2	8.7	خدمات مالية
Autres services marchands	11.3	11.3	11.3	11.3	6.9	7.3	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	12.4	12.4	12.4	12.4	7.7	12.0	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	6.2	6.5	7.4	6.9	8.8	7.7	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	11.8	11.8	11.7	11.7	11.6	12.5	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	11.8	11.8	11.8	11.8	11.7	12.6	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	7.3	7.5	8.1	7.8	9.3	8.6	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	-1.4	-1.6	1.0	-1.8	4.7	5.7	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	6.8	7.0	7.7	7.2	9.0	8.4	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بـ 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة :

.....

المهنة (أو النشاط) :

العنوان :

الترقيم البريدي : المدينة : البلد :

رقفته الأداء ب :

تحويل بنكي حوالة بريدية شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء
الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس
(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)
إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veuillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale :

.....

Profession (ou activité) :

Adresse :

Code postal : Ville : Pays :

Ci-joint mon règlement par :

.....

.....

Chèque Mandat Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique
CCP : 1700 1000000011152666 Tunis
(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)
A retourner à l'Institut National de la Statistique

ISSN 0041-4115

70 نهج الشام 1002 تونس

70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS

الفاكس: (216) 71 792 559

الهاتف: (216) 71 891 002

البريد الإلكتروني: EMAIL : INS@ins.tn

الموقع على شبكة الأنترنت: Site Internet : www.ins.tn